

TENDENCIA,

EL ARTE DE VIAJAR

FALL DIARIES 2022

LA PAZ, BAJA CALIFORNIA SUR



TABLA DISTANCIAS B.C.S.

TRAYECTO		DISTANCIA EN KM	T.A.D.M.*
LOS CABOS	LA PAZ	158	1.5 HRS
LOS CABOS	TODOS SANTOS	65	0.5 HRS
TODOS SANTOS	LA PAZ	81	0.5 HRS
LOS CABOS	LOS BARRILES	118	1.2 HRS
LOS BARRILES	LA PAZ	104	1.2 HRS
LA PAZ	CD. CONSTITUCIÓN	208	3 HRS
CD. CONSTITUCIÓN	PUERTO SAN CARLOS	57	0.5 HRS
CD. CONSTITUCIÓN	PUERTO LÓPEZ MATEOS	66	0.5 HRS
CD. CONSTITUCIÓN	SAN MIGUEL DE COMONDÚ	131	2.5 HRS
CD. CONSTITUCIÓN	LA PURÍSIMA	144	1.5 HRS
CD. CONSTITUCIÓN	SAN JUANICO	184	3.5 HRS
CD. CONSTITUCIÓN	LORETO	149	1.5 HRS
LORETO	SAN JAVIER	33	1 HR
LORETO	HERÓICA MULEGÉ	133	1.5 HRS
HERÓICA MULEGÉ	SANTA ROSALÍA	61	0.5 HRS
SANTA ROSALÍA	SAN IGNACIO	75	1 HR
SAN IGNACIO	LAGUNA SAN IGNACIO	58	1.5 HRS
SAN IGNACIO	SIERRA DE SAN FRANCISCO	82	1.5 HRS
SAN IGNACIO	VIZCAÍNO	92	1 HR
VIZCAÍNO	BAHÍA ASUNCIÓN	94	1 HR
VIZCAÍNO	BAHÍA TORTUGAS	151	2.5 HRS
VIZCAÍNO	GUERRERO NEGRO	97	1 HR
GUERRERO NEGRO	LAGUNA OJO DE LIEBRE	35	1 HR
GUERRERO NEGRO	BAHÍA TORTUGAS	239	4 HRS
GUERRERO NEGRO	TIJUANA	717	9 HRS

*TIEMPO APROXIMADO DE MANEJO

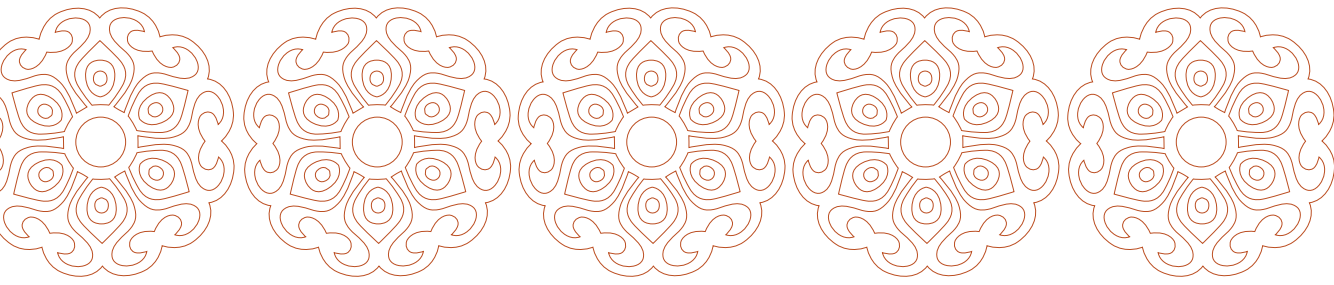




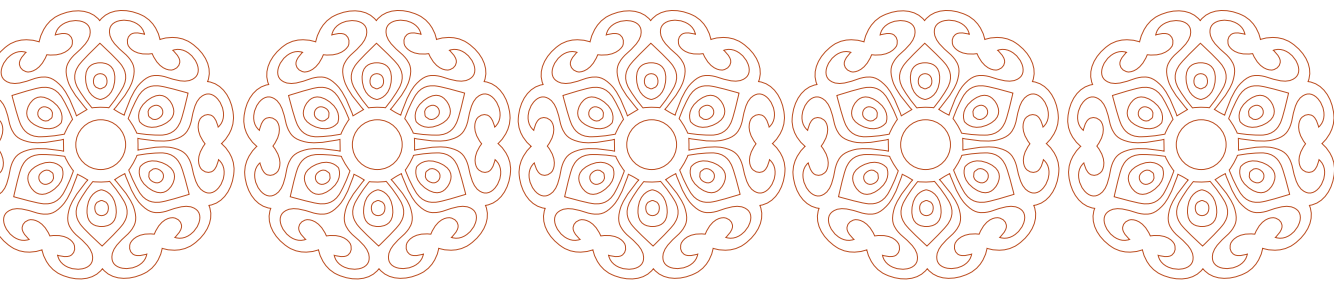
cora

Los Cabos

YOUR WINDOW TO PARADISE



unique



GRUPO HABITAT
REAL ESTATE DEVELOPERS

CoraLosCabos.com
+ 52 624 247 6245
Club Campestre San José, San José Del Cabo



TENDENCIA'

EL ARTE DE VIAJAR



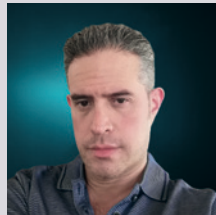
(624) 174-1945



Dirección Comercial
Alexandra Orozco



Administración y Finanzas
Ana Erika Espinoza Antillón



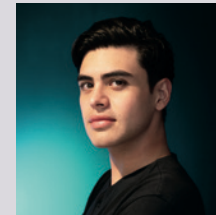
Gerente de Ventas Corporativo
Arturo Martínez



Dirección General
Claudia V. del Pino Peña



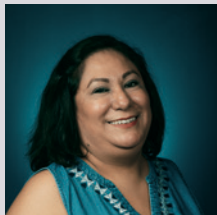
Diseño Gráfico
Daniela Moreno



Diseño Gráfico
Edgar Yamin



Asistente de Dirección
Elizabeth Luna



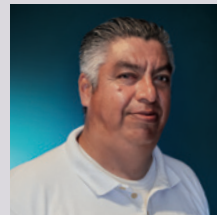
Asistente Administrativo
Gisela Ortega



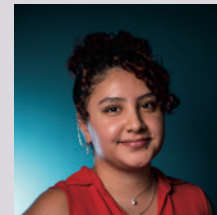
Dirección de Arte
Heriberto García Carmona



Distribución y Fotografía
Hugo Alberto Díaz Isais



Contralor
Iván López Lemus



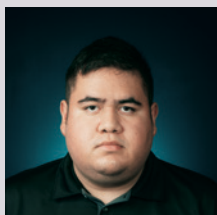
Diseño Gráfico & Social Media
Sildia Maeri Torres Rivas



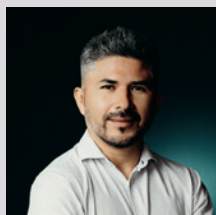
Social Media Manager
Jesús Resendiz García



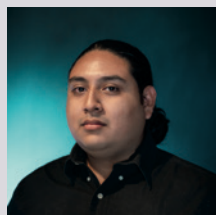
Asistente Editorial
Jimena Estrada Pimentel



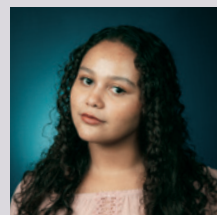
Diseño Gráfico & Social Media
Juan Escalona Davis



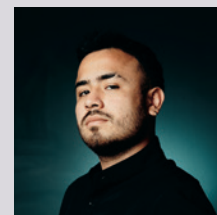
Coordinador de Recursos Humanos
Juan Carlos Salgado Fuentes



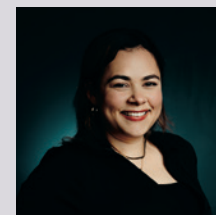
Asistente Dirección Audiovisual
Luis Héctor Álvarez Reyes



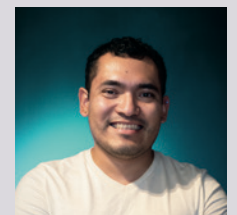
Creación de Contenido
María Calleja Ceseña



Dirección Audiovisual
Marlon Rodríguez



Comercialización & RRPP
Nicole O'Neil

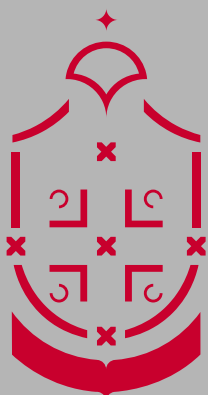


Dirección de Innovación y Tecnología
Paul Vargas Salas

Editor Inglés
Josiane Marhue

La realización de la revista contó con todas las medidas de salubridad necesarias para garantizar la bioseguridad de quienes participaron en la edición.

TENDENCIA EL ARTE DE VIAJAR, Año 2022, No. 57, Septiembre 23 a Diciembre 21, 2022, es una publicación trimestral editada por Pleamar Cultural, S. de R.L. de C.V., Hidalgo S/N Local 3 entre V. Carranza y A. Obregón, Col. Matamoros, Cabo San Lucas, Baja California Sur, CP 23468, teléfono (624) 104-3516, <http://www.tendenciamagazine.com/>. Editor responsable: Claudia Veronica del Pino Peña. Reservas de Derechos al Uso Exclusivo No. 04-2012-101712221000-102. ISSN: En trámite; ambos otorgados por el Instituto Nacional del Derecho de Autor. Licitud de Título y Contenido No. 15906, otorgado por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Impresa por SMARTPRESS VISION SA DE CV, Caravaggio #30 Col. Mixcoac C.P. 03910 Ciudad de México. RFC SVI210518JS4.



Soluciones
Comerciales
Turísticas

HOSPITALITY
INDUSTRY
CONSULTING
SERVICES

Tel. 624 144-3802
ricardo@sctloscabos.com



Consiente que nuestros expertos proyecten soluciones empresariales que faciliten la tarea de generar riqueza a tus operaciones de negocio a través de métodos prácticos y sostenibles para lograr crecimiento, rentabilidad, creatividad de todos los aspectos comerciales, operativos y estrategias que involucran a esta fascinante industria.

Nuestra administración consta de dos elementos básicos: análisis e implementación.

Somos una empresa de consultoría con más de 30 años de experiencia en la industria de la hospitalidad.

Our experts work to create authentic, custom business solutions which facilitate the task of generating wealth to your operation through practical and sustainable methods to achieve growth, profitability, the creativity of all commercial, operational and strategic aspects that involve this fascinating industry.

Our administration consists of two basic elements: analysis and implementation.

A trustworthy, dedicated and knowledgeable hospitality consulting company with more than 30 years of experience in the industry.





A MEMBER OF

THE LEADING HOTELS
OF THE WORLD®

dine with us. stay with us

NOBU HOTEL
LOS CABOS

nobuhoteloscabos.com



Los Cabos
HARD

LOS CABOS HARD. DESCANSA HARD.

La tranquilidad y un cambio de escenario están a la vuelta de la esquina en Hard Rock Hotel Los Cabos. Con espectaculares piscinas, experiencias de spa únicas, nuestro exclusivo Kids Club y gastronomía de clase mundial para deleitar tu paladar.



Descansa
HARD



LOS CABOS
AN ALL-INCLUSIVE EXPERIENCE

Para más información contacta a tu agente de viajes o visita [HARDROCKHOTELS.COM/LOS-CABOS/ES](https://www.hardrockhotels.com/los-cabos/es)

Carta Editorial

A Note From Editor

Al viajar por Baja California Sur la estimulación multisensorial es constante al escuchar historias interesantes o simplemente escuchar el silencio; al observar la naturaleza, vestigios, construcciones, el día o la noche. Al probar un fruto nuevo de algún cactus, un café de talega, unos burritos de machaca o callo de hacha; sentir el olor a mar, a arroyo, a manglar, todos son olores diferentes. En el momento que tienes estas experiencias al mismo tiempo, es cuando te das cuenta de que estás en tiempo presente. Y esa sensación quisieras sentirla por mucho tiempo.

Los colores y la iluminación que tiene la península nos hacen reflexionar y preguntarnos si de verdad solo tenemos cinco sentidos. ¡Date tiempo de viajar y, al regreso, date tiempo para planear el próximo viaje!

Traveling through Baja California Sur, multisensory stimulation is constant. Listening to exciting stories or simply enjoying silence; observing nature, vestiges, constructions, day or night. Trying a new cactus fruit, talega coffee, some machaca burritos; the smell of the sea, the stream, the mangrove; they are all different smells. The moment you think about these experiences at the same time, that is when you realize that you are in the present time. A treasured memory you want to revive for a long time.

The colors and lighting that the peninsula has make us reflect and ask ourselves if we only have five senses. Give yourself time to travel and when you return to reality, give yourself time to plan your next trip!



Claudia V. del Pino Peña
Dirección General



Nancy Silverton



MOZZA BAJA AT COSTA PALMAS

Mozza brings the relaxed vibe of Los Angeles and a distinct Baja spirit to the East Cape. The multi-dimensional eatery is the perfect blend of Osteria Mozza, Pizzeria Mozza and chi SPACCA, and an inimitable East Cape flare that focuses on tantalizing seafood, fresh produce, and outstanding provisions of the area.

RESERVATIONS: mozza.rsvp@costapalmas.com

TEL. (624) 171 3469

JC37+27, 23570 La Ribera, B.C.S.

www.mozzabaja.com

CONSEJO EDITORIAL

Editorial Board



Cristina Rodríguez Bremer



Enrique Hambleton



Gabriel Fonseca Verdugo



Jesús Manuel Corral González



Laura Bueno



Oscar Ortiz García



Severino Gómez



Socorro García Domínguez



Yandi Monardo

COLABORADORES | Guest Contributors



Gustavo de la Peña Avilés



José Martín Olmos Ceseña

EMBAJADORES | Ambassadors



Claudia Velo



Jazmín Almada



AUTUMN TIME - SEASONAL INGREDIENTS

Stock Up & Enjoy Your Holidays

- ✓ Organic & Free Range Turkey
- ✓ Side Orders. Gravy & Sauces
- ✓ Stuffing & Cornbread
- ✓ Fresh Cranberries, Pumpkin & Sweet Potato
- ✓ Traditional Holidays' Pies Fresh Made
- ✓ Gourmet Cheeses & Charcuterie
- ✓ Chocolates, Marshmallows & Cookies
- ✓ Favorite Imported Wine & Spirits
- ✓ Special Diet Options Available (Vegan, Kosher, GF, Dairy Free)

Contact Us

CABO SAN LUCAS:
Tel: (624) 104.0154
info@californiaranchmarket.com

SAN JOSÉ DEL CABO:
Tel: (624) 143.1947 - (624) 191.6735
infosjc@californiaranchmarket.com

SHOP ONLINE

www.californiaranchmarket.com



FREE DELIVERY
in Los Cabos' area
Purchases over
\$100 dlls



CaliforniaRanchMarket



californiaranchmarket

WE SPECIALIZE IN ORGANIC & NATURAL GROCERIES





Yandi Monardo & Nicksan: Una vibrante colaboración artística

El artista expresó su creatividad a través de elementos como el mar, la noche y el desierto, muy representativos de Baja California Sur. Los espacios de Nicksan Palmilla fueron engalanados con el arte de Yandi Monardo en una acogedora velada donde el artista uruguayo presentó su serie "Explorador de Mares".

Las obras creadas con técnicas mixtas y la iluminación que se eligió para esa tarde, originaron una atractiva propuesta visual. Cuando te encuentras frente a frente con las piezas se genera una crítica que inspira a un diálogo. La exploración se convierte en el protagonista de esta serie, impulsada por el comportamiento inherente a la condición humana.

Los colores, sabores y texturas fueron un recorrido multisensorial para todos los invitados que intercambiaban su interpretación del arte, al mismo tiempo que degustaban de los originales de Nicksan.

Yandi Monardo & Nicksan: A vibrant artistic collaboration

The artist expressed his creativity through elements such as the sea, night, and desert, all of which are very representative of Baja California Sur.

Nicksan Palmilla's spaces were decorated with Yandi Monardo's art on an inviting evening where the Uruguayan artist presented his series "Explorador de Mares."

The pieces created with mixed techniques, combined with the lighting chosen for that afternoon, created an appealing proposal of aesthetic pleasure. When you're face to face with someone, you can generate a critique that sparks a visual dialogue. Exploration becomes the protagonist of this series, driven by the inherent behavior of the human condition.

Thus, the colors, flavors, and textures created a multisensory journey for each of the attendees, who gladly exchanged their interpretations of art while tasting Nicksan's originals.



#NicksanMadeInCabo

#BeNicksan



Nicksan Cabo

Plaza de la Danza, Blvd. Paseo de la Marina, Centro, 23450
Cabo San Lucas, B.C.S.
☎ (624) 128 1537

Nicksan Palmilla

The Shoppes at Palmilla
Local 116, 23470
San José del Cabo, B.C.S.
☎ (624) 122 0127
(624) 144 6262

Nicksan Nuevo Vallarta, Nayarit

Paseo Cocoterros, N° 53
(322) 297 2464

Nicksan Bosques, México D.F.

Bosques de Durazno N°39
(55) 5245 0980





Contenido

C O N T E N I D O



PORTADA | COVER

Fotógrafo: Marlon Rodríguez

Locación: Isla San José, La Paz

- 12 ◀ Nicksan
- 16 ◀ Viajando
Traveling
Jesús Corral
- 26 ◀ La Entrevista
Interview
Rafael Aragonés
- 30 ◀ Toro
- 34 ◀ Cristalería del Pacífico
- 36 ◀ Pícaro Garden Cuisine
- 40 ◀ Destino Invitado
Guest Destination
La Paz
- 46 *El Pardito*
- 52 *El Rosario*
- 58 *Isla San José*
- 64 *Paraíso del Mar*
- 66 *Rancho Las Cruces*
- 72 *Rancho Cacachilas*
- 76 ◀ Museo de Arte de
Baja California Sur
- 80 ◀ Entre Cavas y Maridajes
by Baja Wines
Vinos de Otoño
Autumn Wines
- 82 ◀ Mestizo del Mar
- 86 ◀ Artes & Humanidades
Arts & Humanities
Necrópolis: el componente efímero
The Ephemeral Component
- 90 ◀ Tierra Perfumada
Scented Soil
Dr. José Martín Olmos Ceseña
- 94 ◀ Leyenda
Legend
El Rosario y su huevo de oro
El Rosario and its' Golden Egg
- 96 ◀ Literatura Californiana
Californian Literature
Anclados al Fin de la Tierra
- 98 ◀ Recetas Sudcalifornianas
South Californian Recipes
- 106 ◀ Pisando Firme
Stand Strong
Ayuda a Corazón de Niñ@

YAYA RENTALS



@AcreResort

With a wide selection of inventory items & styles, our collection offers everything you will need to tie together your special day.

Tenemos todo lo que necesitas para un evento memorable. Inspírate con nuestra colección de mobiliario y decoración.



www.yayarentals.com

@yayarentals

hola@yayarentals.com

VIAJANDO *Traveling*

Por Jesús Corral

Escribir sobre el municipio de La Paz me trae gratos recuerdos de mi niñez. Hoy, se ve tan diferente, pero, a la vez, conserva muchas rancherías, poblados y comunidades que me hacen tener presente esos días.

El equipo de Tendencia tuvo la increíble oportunidad de recorrer la península y ser testigo de los colores e iluminación que hacen de Baja California Sur un lugar singularmente pintoresco. Es realmente un placer a la contemplación.

Imagina una isla de poco más de una hectárea de superficie —Isla Pardito— que alberga una amigable comunidad de alrededor de 20 habitantes, con una economía basada en los oficios del mar.

Al norte de las islas Partida y Espíritu Santo se ubica Isla San José, donde la práctica del buceo o la pesca es un privilegio. La magia de los tonos verdes y azules del mar otorgan un encanto especial a este archipiélago.

Writing about the Municipality of La Paz brings back fond memories of my childhood. Today, it looks so different; but at the same time, it preserves many ranches, towns, and communities that remind me of those childhood days.

The "Tendencia" team had the incredible opportunity to tour Baja California Sur and witness the true glory and beauty of its colors and lighting making the peninsula a uniquely picturesque place. It is truly a feast for the eyes.

Imagine an island of little more than one hectare of surface, Isla Pardito, that is home to a friendly community of approximately 20 inhabitants, with an economy based on the trades of the sea.

To the north of Partido Island and Espíritu Santo Island is Isla San José, where diving or fishing is a true privilege. The magic of the green and blue tones of the sea gives this archipelago a special charm.





No es fácil en un par de páginas hacer una invitación a visitar este municipio de poco más de 20,000 km² — que es tan variado, tan extenso y hermoso— habitado por gente hospitalaria. Dicho esto, estoy seguro de que después de leer y apreciar los diferentes artículos y fotografías querrás viajar a esta península.

Y para muestra un botón: por supuesto la ciudad de la Paz, capital del Estado con toda su historia y actividad económica, playas hermosísimas, y una variada gastronomía. Rancho Las Cruces, es donde hace casi 500 años (1535) Hernán Cortes colocara 3 cruces pensando haber llegado a una isla, o El Rosario, conocido como Las Gallinas por la leyenda que cuenta que en las épocas de minería de la zona se encontró una pepita de oro en forma de huevo.




Misión Nuestra Señora de La Paz



Isla El Pardito




 Rancho Las Cruces

In a couple of pages, compose an invitation to visit this municipality of just over 20,000km². It is so varied, so extensive, and so beautiful while inhabited by hospitable people. Having said that, I am certain that after reading and appreciating the different articles and photographs; you will have the wanderlust to see this peninsula.

Baja California Sur has so much to offer. Of course, La Paz is the city of peace, and the capital of the state with all its history and economic activity, beautiful beaches, and very varied gastronomy. Rancho Las Cruces is where almost 500 years ago (1535) Hernán Cortes placed 3 crosses thinking he had reached an island. El Rosario is known as Las Gallinas due to the legend that tells that in the mining times in the area a nugget was found egg-shaped gold.



 Rancho Las Cruces

Ver para creer: los cocederos —estanques de precondensación a donde llega el agua del mar—, vestigios de construcciones y vehículos en la salina abandonada de Isla San José, rastros que resguardan el recuerdo de tiempos más prósperos. La fauna también es caprichosa, pues persisten en la isla subespecies de borrego cimarrón conocidas como ovis canadensis, que se distinguen por sus cuernos más cortos.

Imposible no mencionar el camino a San Evaristo que costea las playas de San Juan de la Costa frente a la Isla Espíritu Santo, donde además se observa la dinámica minera que hay detrás de la extracción de fosforita.

Seeing is believing: the cookers (pre-condensation ponds where the seawater reaches), vestiges of buildings, and vehicles in the abandoned salt mine of Isla San José that keep the memory of more prosperous times. The fauna is also capricious, as there are subspecies of bighorn sheep (known as Ovis Canadensis), distinguished by their shorter horns.

It is impossible not to mention the path to San Evaristo that runs along the beaches of San Juan de la Costa in front of Isla Espíritu Santo, where you can also see the mining dynamics behind the extraction of phosphorite.



 Cueva, Isla San José



ARDEA
STEAKHOUSE

A MEMBER OF


THE LEADING HOTELS
OF THE WORLD®

dine with us. stay with us

NOBU HOTEL
LOS CABOS

nobuhotelloscabos.com



 Barco varado, camino a San Evaristo

Cuando prepare su itinerario le sugerimos solicitar los servicios de guías locales, son quienes le van a contar historias y le mostrarán sitios recónditos que enriquecerán las vacaciones.

Ya lo dice la canción: La Paz puerto de ilusión... "también con el corazón, cansado de navegar, llegué a estas playas tibias y claras y anclé mis ansias para soñar" ...

When you take these tours, we suggest you request the services of local guides. They are the narrators who will tell you the history and stories and show you hidden places that you will recollect for many years.

The song expresses its' essence: 'Port of Illusion' La Paz ... "also with my heart, tired of sailing, I arrived at these warm and clear beaches and anchored my desire to dream" ...

LIKE NO OTHER
PLACE ON EARTH™

VICEROY
LOS CABOS

Paseo Maelcon San Jose Lote 8, Zona Hotelera, 23405 San Jose del Cabo, B.C.S. Mexico | Phone: +52 624 104 9999
VISIT: VICEROYLOSCABOS.COM | 2VICEROYLOSCABOS



TALLERES DE LOS BALLESTEROS®
DESDE 1937



PALMILLA

Carr. Transp. KM 27.6, Palmilla
San José del Cabo
624 104 0185

PLAZA DEL PESCADOR

Paseo Malecón San José MZA 7, Lote 1, Loc. 17,
Campo de Golf Punta
624 142 5059

PATROCINADORES DE
**CULINARY
AWARDS**
LOS CABOS
2022



WWW.TALLERESDELOSBALESTEROS.COM.MX



La Entrevista

Interview

R A F A E L A R A G O N É S

Grupo Habitat desarrolla en el 2015 un edificio que se convierte en un punto de inflexión en el diseño arquitectónico de Los Cabos, y marca una tendencia innovadora.

Rafael Aragonés es CEO de Grupo Habitat quienes suman Cora Los Cabos al portafolios en tierra sudcaliforniana. El nombre se toma de los nativos que interactuaron alrededor de esta zona, entre el mar, los arroyos y la sierra en San José del Cabo. Marea Los Cabos, ubicado a pocos metros de Playa El Médano en Cabo San Lucas, también forma parte de sus proyectos.

La pasión por la arquitectura en Rafael Aragonés inicia hace más de 40 años, y a través del tiempo, su estilo arquitectónico se ha caracterizado por construcciones modernas, armoniosas y resplandecientes que se separan de la estética tradicional. Adaptar cada proyecto al medio ambiente es su principal singularidad y la de Grupo Habitat.

“Antes de emprender cada proyecto siento el aire, la vibra del espacio; tienes que detenerte a observar el predio, tratando de preservar y entender el entorno. El respeto al ambiente es lo que determina la fusión y adaptación del estilo”.

Grupo Habitat developed a building in 2015 that became a significant milestone in Los Cabos architectural design and established an innovative trend.

Rafael Aragonés is the CEO of Grupo Habitat, which recently added Cora Los Cabos to its Southern Baja California portfolio. The name is inspired by the natives who lived in the area between the sea, streams, and mountains in San José del Cabo. Their projects include Marea Los Cabos, located just a few meters from Playa El Medano in Cabo San Lucas.

His passion for architecture began more than 40 years ago, and his architectural style has evolved to include modern, harmonious, and glorious structures that deviate from traditional aesthetics. Adapting each project to the environment is Grupo Habitat's distinguishing feature.

"Before starting each project, I feel the air, the vibe of space; you must stop and read the property trying to preserve the environment. Respect for the environment ends up merging and adapting the style."



VER VIDEO 

El entusiasmo por el sector inmobiliario lo ha llevado a conseguir grandes resultados para continuar creciendo. Aceptar nuevos retos, arriesgarse a salir de lo convencional y ver los espacios desde una nueva perspectiva ambiental, es la energía que anima a los Aragonés y que inculcan a todos a sus colaboradores.

“Si haces algo que te apasiona se convierte en parte de ti, en un hobby que reflejas a través de tus acciones”.

La iluminación y la implementación de elementos naturales como el agua se han convertido en un sello común de los desarrollos en los que han participado en Los Cabos, así también, los conceptos de casa habitación están orientados verticalmente y con extremo detalle en el diseño.

“Fortalezco la visión de Grupo Habitat con lo que veo y experimento. Me inspira la música, los libros de arquitectura y los viajes por diferentes ciudades. Vivir en Los Cabos es un privilegio y una gran oportunidad para construir desarrollos con base a la abundancia de los elementos naturales del mar y desierto”.

His enthusiasm for the real estate sector has led him to achieve great results and continue growing. Accepting new challenges, risking the break away from the conventional, and seeing space from a fresh environmental perspective; is new energy exhilarating the Aragonés and extends to their collaborators.

"If you do something you're passionate about, it's a pleasure to grow and improve because that becomes part of you, a hobby that you reflect through your actions."

The lighting and implementation of natural elements such as water have become a common hallmark of the developments in which he has participated in Los Cabos, as well as vertically directed homes made with extreme detail to the design.

"I nourish my inspiration with what I see and experience. I find inspiration in music, architecture books, and trips through different cities. Living in Los Cabos is a privilege and a fantastic opportunity to build developments based on abundant natural sea and desert elements".

Mar Adentro —actualmente Viceroy— es una de las primeras edificaciones de los Aragonés en Los Cabos. En el 2017, esta construcción fue galardonada con el premio Prix Versailles, a la Mejor Construcción Exterior en la categoría de Hoteles, otorgado por la Unión Internacional de Arquitectos en conjunto con la UNESCO a Grupo Habitat.

Mar Adentro—now known as Viceroy—was one of their first properties in Los Cabos. In 2017, the construction was awarded by Prix Versailles prize for the Best Exterior Construction in the Hotels category, and the International Union of Architects awarded it in conjunction with UNESCO.





T
TORO

En Los Cabos y el mundo, el 2022 marcó el inicio de grandes regresos, incluyendo Abierto Los Cabos: torneo internacional de tenis que convirtió a Toro Cabo en el escenario para celebrar la fiesta de apertura.

Deliciosos tragos y la colorida gastronomía cargada del sabor de Toro Cabo acentuaron esta fiesta entre jugadores de tenis del ranking internacional, amigos y aficionados.

Ahora es tu turno: juega a coleccionar exquisitos recuerdos **#AllYouNeedsToro**

In Los Cabos and around the world, 2022 marked the beginning of major returns, including Abierto Los Cabos, an international tennis tournament that made Toro Cabo the stage for the opening celebration.

Delicious drinks and colorful gastronomy loaded with the flavor of Toro Cabo highlighted this party among internationally ranked tennis players, friends, and fans.

*Now it's your turn to serve and create your own exquisite memories **#AllYouNeedsToro***



VER VIDEO



(624) 104-3184

(624) 106 8676

sales@torocabo.com

Carretera Transpeninsular Km. 6.5 Punta Ballena, Cabo San Lucas, BCS 23455

Say "Yes, I do"

Amidst ocean paradises in Cabo! Let us craft the
Destination Wedding of your DREAMS!



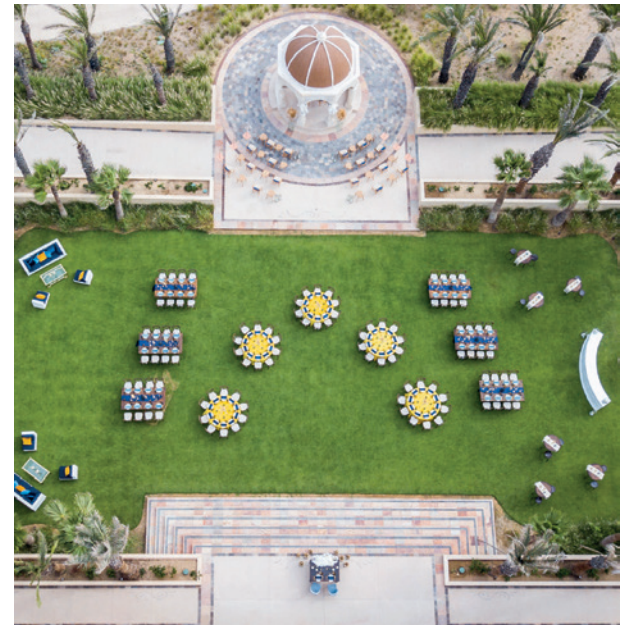
AVENIDA SOLMAR #1 COL. CENTRO, CABO SAN LUCAS, BCS, C.P. 23450 MEXICO

Solmar

HOTELS & RESORTS



TELÉFONO: 01 (800) 509-5991 · EMAIL: RESERVATIONS@SOLMAR.COM





Calidad desde Puerto Vallarta hasta Los Cabos

Desde 1983 hasta la actualidad, Cristalería del Pacífico se ha convertido en empresa líder en el suministro de productos para la industria alimentaria y la primera opción de profesionales. Dos de sus puntos fuertes y ventajas competitivas son: el servicio y la garantía de una atención especial a los detalles.

La apertura de su nueva sala de exhibición en el Corredor Turístico de Los Cabos se celebró con música en vivo, exquisitos tacos al pastor y coctelería, fue un momento para coincidir entre colegas y amigos del ámbito gastronómico.

¡Enhorabuena!





Quality reigns supreme from Puerto Vallarta to Los Cabos

Cristalería del Pacífico has established itself as a market leader in the supply of food industry products and the first choice of professionals since 1983. The Los Cabos branch now sells products from the top 50 brands to enhance its culinary image. Two main strengths and competitive advantages are excellent services and the assurance of special attention to detail.

The opening of its new showroom in the Los Cabos Tourist Corridor was celebrated with live music, delicious tacos al pastor, and cocktails, as well as the opportunity to meet colleagues and friends in the gastronomic field.

Congratulations!



Plaza Paseo Los Arcos, Carretera Transpeninsular Km 6.5
Corredor Turístico, Los Cabos, BCS
Tel. (624) 168 3805 | www.cristaleriadelpacifico.com



[VER VIDEO]

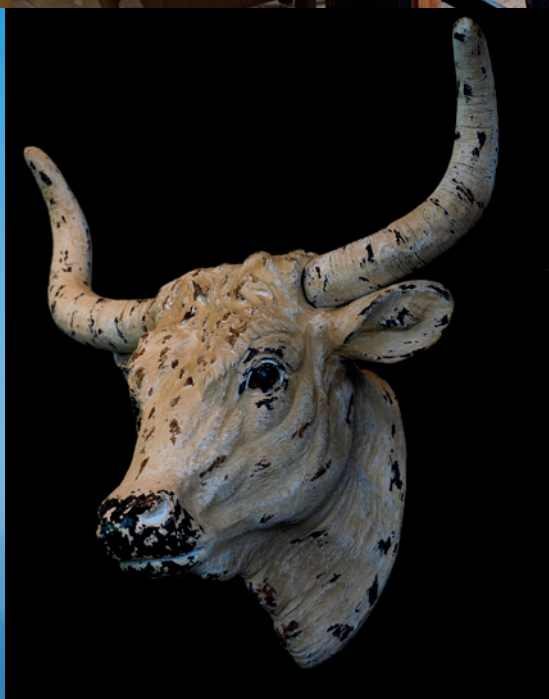




Picaro

Garden Cuisine

by ROMEO & JULIETA





2

Dos años y contando... Aniversario de Pícaro Garden Cuisine

Gracias a su característica cocina de fuego lento digna de admiración y ambiente casual, Pícaro se está posicionando como uno de los restaurantes favoritos en Cabo San Lucas.

Two years and counting... The Anniversary of Pícaro Garden Cuisine

Thanks to its characteristic slow cooking cuisine and casual atmosphere, Pícaro has positioned itself as one of the most welcoming restaurants in Cabo San Lucas.



En la primera mitad del 2022 celebró su 2° aniversario fusionando el talento de dos chefs, Arturo Rivero, chef de Briqueta Cocina de Humo, quien —junto al chef ejecutivo de Pícaro, Christian Ricci— deleitaron a los comensales, impregnando sus toques en el menú de una agradable velada ambientada con música en vivo.

El excelente servicio galardonó las recetas que gustaron a los comensales desde el principio, con una explosión saudade: una dulce nostalgia, abrazada por las sensaciones del corazón.

Nuevas recetas, coctelería de autor —altamente recomendable— y una puesta de sol en escena son los elementos que componen una grata convivencia en Pícaro Garden Cuisine.

¡Únete a esta colección de momentos divertidos frente a la bella vista del océano Pacífico!

In the first half of 2022, it celebrated its 2nd anniversary with blending the experience and talents of two of exceptional chefs: Arturo Rivero, of Briqueta Cocina de Humo, and Christian Ricci, the executive chef of Pícaro. Their collaboration delighted diners, impregnating their touches in the menu of that pleasant evening complimented with live music.

The excellent service was also evident at the award-winning occasion with the traditional recipes that diners fell in love with from the beginning. Guests' palates were filled with that ardent desire or longing: a sweet nostalgia, embraced by the sensations of the heart.

New recipes, signature cocktails—highly recommended—and a sunset on stage are the elements to experience a pleasant coexistence at Pícaro Garden Cuisine.

Join this collection of fun and memorable moments in front of the beautiful view of the Pacific Ocean!



Open Monday to Sunday | 3pm a 10pm

Rancho San Lucas,
Carretera a Todos Santos km 120,
Cabo San Lucas, B.C.S.
Tel. (624) 689 0050
reservations@solmar.com
www.picarogardencuisine.com



Your love story
in a seamless way

— DEL CABO —
WEDDINGS



Destino Invitado
 GUEST DESTINATION

LA PAZ
PUERTO DE ILUSIÓN
 PORT OF ILLUSION

Empowered by





Las imágenes que irrumpen en la mente cuando pensamos en la capital de Baja California Sur son: la mítica perla en la corona británica, playas prístinas, el icónico hongo de piedra en Playa Balandra y las puestas de sol que parecen concebidas por un sueño. Esto es La Paz.

La singular mezcla entre cómodos hoteles y una oferta gastronómica en crecimiento con escapadas inmersivas al corazón de la naturaleza, conducen a vacaciones de alto valor e impacto más allá de lo cotidiano, y que se activan por sus 20,274.98 km² de extensión.

Residente o visitante, esta vez, hemos recopilado algunos lugares y actividades para añadir a tu lista de sitios por visitar y aprovechar al máximo tu permanencia por tierra sudcaliforniana. ¡Comienza la travesía!

The images that burst into our minds when we think of the capital of Baja California Sur are: the mythical pearl in the British crown, pristine beaches, the iconic stone mushroom in Playa Balandra and sunsets that seem conceived by a dream. This is La Paz.

This unique blend between cosmopolitan facilities and immersive getaways in the heart of nature, entice travelers to live those outstanding experiences beyond the everyday. La Paz awaits us in its 7,828 sq. mi. of land.

Resident or visitor, this time, we have compiled some places and activities to add to you must see list when staying in this peninsula. Make the most of your next stay. The journey begins!



SANDBOARDING

Tan solo unos minutos de la ciudad este deporte —que se ha hecho muy popular en La Paz— te retará mientras recorres las dunas del Mogote como un “surfista” del desierto.

Esta es una actividad apta para toda la familia y puede practicarse en montículos pequeños de arena, en medianas o grandes de hasta 30 metros de altura. Esta actividad requiere de condición física, para subir y bajar por las dunas todas las veces que quieras deslizarte, sin duda es para los seguidores del deporte extremo. Te reactiva físicamente haciendo que ganes condición, liberes adrenalina, favorece la convivencia y la competición.

Pese a no ser una actividad de gran complejidad, recomendamos contratar un guía experimentado porque contará con todo el equipo necesario, medidas de seguridad, lugares de práctica aptos y sugerencias para disfrutar al máximo del sandboarding.

Recomendaciones: ropa cómoda, bloqueador, tenis y suficiente agua para mantenerte hidratado. Lo ideal es practicarlo al amanecer o atardecer. Agradecemos a nuestro guía Reidar Velarde | On Board Baja (612) | 159-9058

SANDBOARDING

Just a few minutes outside the city, this sport which has become very popular in La Paz, will entertain you while you go through the Mogote dunes like a desert “surfer”.

This is an activity suitable for the whole family and can be practiced in small, medium or large accumulations of sand up to 30 meters high. For lovers of extreme sports, this activity requires healthy physical condition, to go up and down or across the sand dunes as many times as you want to slide. It provides a great physical work out making you gain condition, releases adrenaline, encourages coexistence and competition.

Despite not being a highly complex activity, we recommend hiring an experienced guide because they will have the necessary equipment, security measures, suitable places to practice and ideas to enjoy sandboarding to the fullest.

Recommendations: comfortable clothing (especially long pants and long sleeves to protect your skin from sun and sand), sunscreen, tennis shoes, enough water to keep you hydrated (more is better than less), and rest when needed. The ideal time to practice is at sunrise or sunset. We thank our guide Reidar Velarde | On Board Baja (612) | 159-9058





MALECÓN

La energía que fluye a lo largo del Malecón revela el dinamismo constante del centro de La Paz. Las posibilidades de entretenimiento se vuelven infinitas.

La vida aquí comienza incluso antes de que los primeros rayos de sol bañen las costas, con gente que se ejercitan solos o en grupo. A lo largo del día, se reúnen en los restaurantes, neverías o comercios próximos al malecón.

El arte y la cultura están visualmente presentes en este espacio abierto a la expresión, plasmadas en coloridos murales y esculturas que representan la identidad de La Paz.

Hay quienes suman a las actividades patinaje, andar en bicicleta o jugar voleibol mientras transcurre el día para esperar los atardeceres bermejos que tiñen el cielo justo antes de que el sol se esconda en el horizonte, dando paso a la vida nocturna cargada de música y ritmo en el famoso Malecón de La Paz.

THE MALECÓN (BOARDWALK)

The energy that flows along the boardwalk or esplanade exudes constant dynamism. The entertainment possibilities endless for those who want to experience it!

Life here begins even before the first rays of sun bathe the shores, with people exercising alone or in groups. Throughout the day, people gather in restaurants, ice cream parlors, or shops near the boardwalk.

Art and culture are visually present along the Malecón open to expression, embodied in colorful murals and sculptures that represent the identity of La Paz.

Additional activities such as board skating, cycling, or volleyball are also available. As the day mellows to enjoy the romantic red sunsets that stain the sky, and as the sun hides on the horizon; nightlife begins. Giving way to the full of music and rhythm of the evening's entertainment enjoyed on the famous Malecón de La Paz.



Malecón

El 16 de septiembre de 1926 fue inaugurado por el jefe político general Carlos M. Esquerro una vía peatonal a la orilla de la playa bordeada por árboles de laurel que recibió el nombre oficial de "Paseo Álvaro Obregón". Años más tarde, en esa misma zona peatonal, se construyó una avenida para el tránsito vehicular con alumbrado y un quiosco. Con el paso de los años y las administraciones gubernamentales, el malecón se extendió, agregándose explanadas y esculturas que rinden homenaje a la naturaleza e historia del Estado. Otro punto de interés es el Muelle de la Reina, andén donde desembarcó el 22 de febrero de 1983 Isabel II, soberana del Reino Unido.

Malecon (The Pier)

On September 16, 1926, the general political chief Carlos M. Esquerro inaugurated a pedestrian path on the edge of the beach bordered by laurel trees that received the official name of "Paseo Álvaro Obregón". Years later, an avenue was constructed for vehicle traffic with lighting and a kiosk at the height of the street. This avenue became the main street ("calle") in La Paz, and was named, Calle 16 de Septiembre. Over the years with the changing government administrations, the route of the boardwalk was lengthened, adding esplanades, sculptures that pay homage to nature and the history of the Baja California. Other points of interest for the visitor, such as the Muelle de la Reina which is a long pier providing berthing for ships and recreation. It also where her majesty disembarked on February 22, 1983, Elizabeth II, sovereign of the United Kingdom.

Gustavo de la Peña Avilés





EL PARDITO

UNA DE LAS POCAS ISLAS HABITADAS ONE OF THE FEW INHABITED ISLANDS

Si bien es cierto que el Golfo de California es custodiado por más de 900 islotes e islas con paisajes de formaciones rocosas que guían a la contemplación, también son un escenario dotado de sorpresiva hermosura. Su ecosistema ha logrado conservarse casi intacto y es de los mejores preservados en el mundo.

En esta ocasión, de todas ellas nos referiremos a una isla en particular: El Partido. Se ubica entre isla San José e isla San Francisquito. Pocas islas están pobladas como El Pardito: una ínsula de alrededor de 60mts de diámetro habitada por alegres pescadores descendientes de la familia Cuevas.

It is true that the Gulf of California (also known as the Sea of Cortez) is guarded by more than 900 inlets, and islands with landscapes of magnificent rock formations that stimulate and inspire contemplation. Nature has also endowed these rock formations with surprising beauty. The Gulf of California's ecosystem has been preserved almost pristine and is one of the best preserved in the world.

Our focus is on one island: El Partido. It is a small rock island that is approximately 60 meters in diameter and located between San José Island and San Francisco Island. It was originally called Coyote Island and was later renamed by Juan Cuevas.



VER VIDEO 

La historia comenzó a escribirse cuando Juan Cuevas, un joven proveniente de La Paz decidió instalarse en el territorio junto a su esposa, bautizándolo como El Pardito inspirado por el color parduzco de la tierra resultado de la concentración mineral propia de esta zona.

Los patriarcas de la familia junto a algunos jóvenes se dedican principalmente a proveer pescados y mariscos a las embarcaciones que transitan por el Golfo de California, pero también son guías entusiastas, orgullosos de la naturaleza que los rodea y sus principales guardianes.

Y, por si fuera poco, los momentos para el diálogo interno están asegurados en El Pardito.

Few islands are populated like El Pardito because the island is inhabited by happy fishermen descendants of the Juan Cuevas family. The history of this community began in 1923 when Juan Cuevas, a young man from La Paz, decided to settle on the island with his wife, Paula. Originally, there were no people, no structures, no electricity, no livestock, no gardens, etc. They produced nine children; and presently, the Cuevas Family still live on the island, and cherishes their home. Today, the island's few buildings have solar panels that power the homes of its inhabitants.

The patriarchs of the family, together with some young people, are mainly dedicated to providing fish and shellfish to sell to the boats that transit the Gulf of California. This is their main income generated from the sale of these fish and shellfish, and conservation. Conservation is of great importance, concern, and activity among the islanders to preserve the vast sea life for future generations. These inhabitants are also enthusiastic guides who are proud of the ecosystem that surrounds them and consider themselves the guardians and protectors of El Partido Island.

And, as if that were not enough, moments for internal dialogue are guaranteed at El Pardito. The connection with nature and the community is inescapable in this quaint, special place.





Fotografía: Oscar Ortiz



Fotografía: Oscar Ortiz

Nuestros anfitriones en Isla El Pardito: Jose Simón Fuentes Cuevas, Ricardo Fuentes Fuentes Ramírez, Ismael Cuevas Collins, Carlos Cuevas Castro, José Luis Cuevas Collins, Juan Pablo Cuevas Collins, Felipe Cuevas Amador, Juan Cuevas Amador, Florencio Cuevas Amador, Gilberto Cuevas Amador, Manuel Mayoral y Michael Cuevas Mayoral | Más información para visitar Isla Pardito (612) 132-8606

Our hosts at Isla El Pardito: Jose Simón Fuentes Cuevas, Ricardo Fuentes Ramírez, Ismael Cuevas Collins, Carlos Cuevas Castro, José Luis Cuevas Collins, Juan Pablo Cuevas Collins, Felipe Cuevas Amador, Juan Cuevas Amador, Florencio Cuevas Amador, Gilberto Cuevas Amador, Manuel Mayoral and Michael Cuevas Mayoral | More information (612) 132-8606



El Pardito

Mencionado como "Islote Pardo" en uno de los boletines del Instituto Nacional de Geografía de 1863, la isla es señalada como uno de los placeres donde se obtenía perla blanca o azul, pero debido a las tintorerías había sido poco explotado ante el temor de un inminente ataque. El periodista Fernando Jordán, que recorrió el Golfo de California en la década de los cuarenta, bautizó al lugar como "el Pueblo del Islote" y sobre el nombre explicó que se debía al color del lado norte de la isla, al ser avistada desde ocho millas de distancia. Jordán registró en su crónica que El Pardito estaba habitado por veinticuatro personas, descendientes de Juan Cuevas "el Rey del Islote", quien en 1923 se asentó en la isla junto a su esposa e hijos para dedicarse a la pesca de tiburón.

Mentioned as "Islote Pardo" in one of the bulletins of the National Institute of Geography of 1863, this particular island is treasured as many beautiful white and blue pearls were procured from that area. Those waters were inhabited by the blue sharks that prevented poachers from exploitation as they feared imminent attack. The journalist, Fernando Jordán, who toured the Gulf of California in the 1940s, baptized the place "El Pueblo del Islote". He explained that the name was due to the color of the north side of the island, as it was seen from eight miles away. Jordán recorded in his chronicle that El Pardito was inhabited by twenty-four people who were descendants of Juan Cuevas "the King of the Islet". In 1923, Juan Cuevas settled on the island with his wife and children to dedicate himself to shark fishing.

Gustavo de la Peña Avilés



Fotografía: Oscar Ortiz

DÉSTINO INVITADO - GUEST DESTINATION

ENTRE CACTUS Y GAMBUSINOS EL ROSARIO

BETWEEN CACTI AND GAMBUSINOS



Fotografías: Lucila Muriel

Entre la ciudad de La Paz, los pueblos El Triunfo y San Antonio, se localiza un lugar muy especial en Baja California Sur: El Rosario. También es conocido coloquialmente como "Las Gallinas" debido a una popular leyenda de mediados del siglo XVIII.

Este recóndito ejido de 280 habitantes aún emana parte de la esencia minera, algunas construcciones alrededor de la plaza aún conservan vestigios de arquitectura del siglo XIX.

Sus pobladores son carismáticos y esforzados, la mayoría se dedican a la ganadería, y otros oficios en los que se han capacitado. Tienen una farmacia viviente en donde cultivan plantas medicinales, y son magníficos anfitriones. Además, aún conservan el oficio de gambucear con la esperanza de encontrar algunos metales durante el lavado de tierra. Son orgullosos de este oficio heredado y cuando los visitas, están dispuestos a enseñar el arte de esta faena.

A continuación, algunos lugares que no puedes perderte en tu próxima visita:

Between the city of La Paz, the towns of El Triunfo and San Antonio, a very special place is in Baja California Sur: El Rosario. It is also known colloquially as "Las Gallinas" ("The Hens") due to its popular legend.

This remote community of 280 inhabitants still emanates part of the mining essence, thanks to the constructions that still preserve their frugal personality.

Most of the inhabitants are dedicated: to livestock, the sale of food, and to sharing their love of the attractions of El Rosario with visitors. They are magnificent guides; but in addition, they keep the trade of prospecting in the hope of finding some metals during the washing of land. They are proud of this inherited craft and are willing to teach the art of this task. Yes, they are inherently miners or "gambusinos".

Here are some places you cannot miss on your next visit:



CAPILLA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

A mediados del siglo XIX, en 1855, el primer obispo de La Paz, Juan Francisco Escalante, autorizó la construcción de esta capilla, con la escultura de la Virgen del Rosario tallada en madera y policromada. La capilla fue bendecida en 1863 y se convirtió en asistencia de la parroquia de San Antonio.



CHAPEL OF OUR LADY OF THE ROSARY:

In 1855, the first bishop of La Paz, Juan Francisco Escalante, authorized the construction of this chapel, with the sculpture of the virgin carved in wood and polychrome. It was blessed in 1863 and graced the parish of San Antonio.

HACIENDA ANTIGUA EN RANCHO “EL ORO”

La casona tiene aspectos de estilo francés y dos pisos en una sola construcción; el primer piso —excavado debajo de la tierra— se empleaba para almacenar frescos los alimentos; en el segundo piso se vislumbra un salón cotidiano, donde hacían sus quehaceres o recibían vistas, además de ruinas que reflejan lo que fue la hacienda. Cuentan que aquí vivía la familia de Doña Celia, con sus hijos Inés, Shina, Coyo, Alicia, Cuco, Cornelio y Joel, eran bastantes hijos. La atmósfera de la propiedad inspira nostalgia que activa tu imaginación sobre los tiempos vividos.



OLD HACIENDA IN RANCHO “EL ORO”:

The house has French-style aspects with two floors in a single building. The first floor was excavated under the ground level and was used to store fresh food; and the second floor provided an everyday room, where daily chores were done and provided pretty views and fresh breezes. It is said that Doña Celia's family lived here, with her children: Inés, Shina, Coyo, Alicia, Cuco, Cornelio, and Joel. There were quite a few children. The atmosphere of the property inspires nostalgia that stimulates your imagination about the lifetimes lived in times long gone.



SANTUARIO DE LOS CACTUS

Dentro del santuario se encuentra uno de los cactus más grandes, el "cardón gigante columnar", especie emblemática de toda la península de Baja California Sur. La reserva es un sendero de interpretación ecológica del tipo multicircuito, está compuesta por 50 hectáreas con cientos de especies de cactus, en su gran mayoría, endémicas.

¿No crees que es el momento de visitar este bello pueblo?

CACTUS SANCTUARY:

Within this botanical garden, is one of the largest cacti, the "Columnar Giant Cardón", an emblematic species of the entire Baja California Sur peninsula. The reserve is an ecological interpretation trail of the multi-circuit type that would appeal to nature lovers. It is made up of 50 hectares with hundreds of species of cacti, the vast majority of which are endemic.

Don't you think it's time to visit this beautiful town?

Anfitriones | Hosts:

Rosa María López Mendoza, José Cruz Irales Mendoza, María del Rosario
Manzana Sánchez, Judith Emilia Pérez Ortega y Guadalupe González Murrieta.

Se tuvo noticia de la existencia de ricas vetas de oro y plata en las sierras del Distrito de San Antonio desde la época misional, razón por la que se establecieron los poblados de El Triunfo, Valle Perdido y El Rosario. Es durante esta época que se estableció la fundación de la Hacienda Santa Cruz del Oro, perteneciente a la familia Cota. En el último tercio del siglo XIX, la compañía El Oro de Jesús Ramos inició la explotación de las vetas en los parajes cercanos, mientras que en El Rosario se asentó la familia Estrada, quienes mandaron levantar la capilla del poblado en 1800. En algunos informes de la época se dice que era fácil encontrar oro en los arroyos y cañadas de la zona, por lo que eran las mujeres las que se dedicaban a extraerlo con bateas que metían y sacaban del agua en repetidas ocasiones, esperando ver el destello dorado de las pepitas.

There was news of the existence of rich veins of gold and silver in the mountains of the District of San Antonio since the missionary era. For this reason, the towns of: El Triunfo, Valle Perdido, and El Rosario were established. It is during this time, the foundation of the Hacienda Santa Cruz del Oro was established and belonged to the Cota family. In the last third of the 19th century, the company El Oro de Jesús Ramos began exploiting the veins in nearby areas. The Estrada family settled in El Rosario. The Estrada family was responsible for ordering the construction of the town's chapel in 1800. In some reports of the time, it is said that it was easy to find gold in the streams and ravines of the area. Therefore, the women dedicated themselves to extracting gold with pans that they placed in and out of the water repeatedly, hoping to see the golden flash of the nuggets.

Gustavo de la Peña Avilés





ISLA SAN JOSÉ

EL ANTIGUO HOGAR DE LOS HOMBRES DE LA SAL

THE ANCIENT HOME OF THE MEN

Al mismo tiempo que Isla San José conserva un abundante ecosistema que oscila entre mar y serranía, esta porción de Baja California Sur es un espectáculo visual que posee paisajes asombrosos adornados por superficies rocosas que orgullosamente muestran los estratos del paso del tiempo. Están compuestas por fósiles de vida marina que capturan la atención de quienes realizan esta travesía.

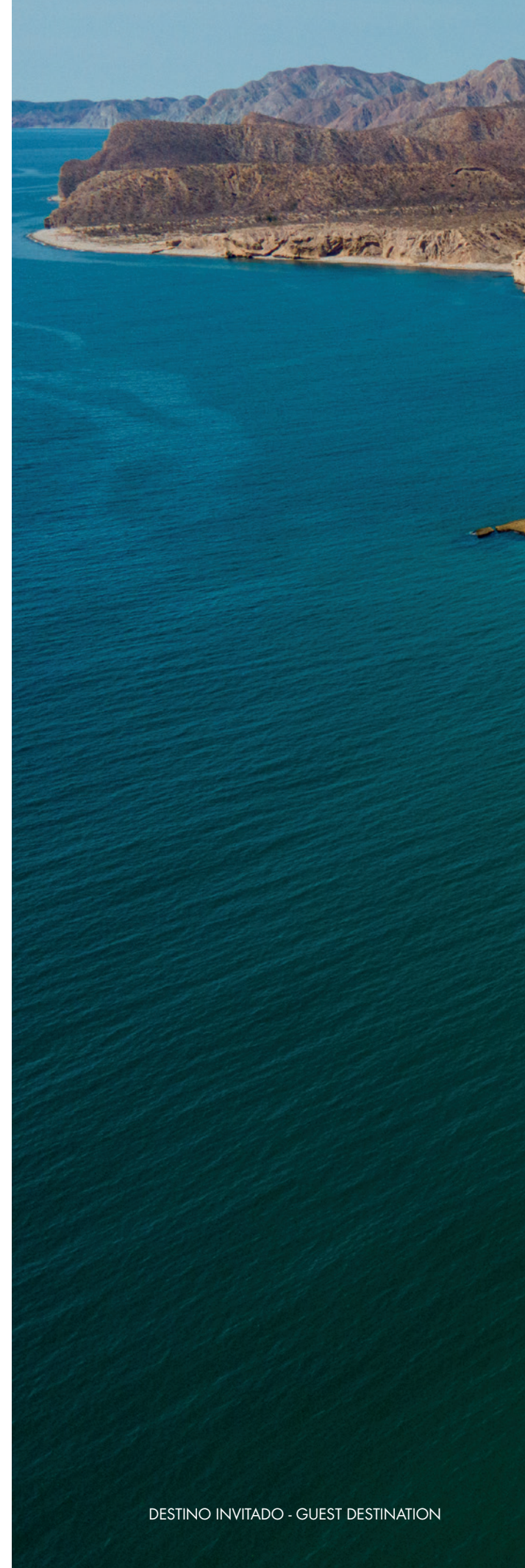
Isla San José mide aproximadamente 30 kilómetros de longitud. En ella habitan: gaviotas, golondrinas y águilas pescadoras; sorprendentemente, en algún momento de su historia también albergaba venados y cabras montaraces. Según el libro Historia de Baja California Edición Crítica y anotada de Pablo L. Martínez, Isla San José fue alguna vez habitada por pericúes, grupo prehispánico nativo de la zona.

Actualmente, no es una isla habitada. Sin embargo, en el pasado contó con una población dedicada principalmente a la industria salinera, e incluso, a la extracción de minerales preciosos.

In addition to presenting an abundant ecosystem that oscillates between the sea and the mountains, this small portion of Baja California Sur is a spectacle of amazing landscapes. These landscapes are adorned by colorful mountains that proudly show the strata, where the passage of time has dyed the rocky surfaces. They are adorned with fossils of marine life that capture the attention of those who make this journey.

Isla San José measures approximately 30 kilometers in length. Seagulls, swallows, and ospreys reside on the island. Surprisingly, at some point in its history, it was also home to deer and mountain goats. According to the book, "Historia de Baja California Critical and Annotated Edition" by Martínez, Pablo L.; Isla San José was once inhabited by Pericúes, a pre-Hispanic group native to the area.

Currently, it is not an inhabited island. However, in the past, it had a population dedicated mainly to the salt industry; and even, in its ancient times, to the extraction of precious minerals.





RESTOS DE LA SALINA EL AMORTAJADO

Durante un prolongado periodo, Empresa Salinera San José, S. de R.L.D. producía entre cinco y seis mil toneladas anuales de sal —entera, fina y semifina— distribuida en costales de hasta 80 kilos destinadas al mercado nacional. Actualmente, solo quedan los restos de la cotidianidad que existió, en un terreno despoblado donde la sal sigue brotando de manera caprichosa decorando el suelo con diminutos cristales brillantes.

“Como todos los rancheros del sur peninsular, los hombres de la sal en isla San José son pícaros, dicharacheros y, naturalmente, sonrientes. Son sociables en extremo, atentos y serviciales. Posan con picardía ante la cámara, o se ponen muy serios, ahogándose en una carcajada con esfuerzo de voluntad. Son altos en su mayoría y fuertes de musculatura”. Fernando Jordán, *Mar Roxo de Cortés Biografía de un Golfo*.

REMAINS OF THE SALT FLAT: EL AMORTAJADO

For a long period of time, Empresa Salinera San José, S. de R.L.D. produced between five and six thousand tons of salt per year (whole, fine, and semi-fine) distributed in sacks of up to 80 kilos, destined for the national market. Currently, there are only the remains of the daily life that once existed. It is now an unpopulated area where salt continues to sprout capriciously, decorating the ground with tiny shiny crystals.

*“Like all ranchers in the southern peninsula, the salt men on San José Island are mischievous, talkative, and, naturally, smiling. They are extremely sociable, attentive, and helpful. They pose mischievously for the camera, or they become very serious, choking on laughter with an effort of will. Most of them are tall and muscular.” Mar Roxo de Cortés *Biography of a Gulf* by Jordán, Fernando.*



Modelo: Shaunay Cotton



Fotografía: Oscar Ortiz



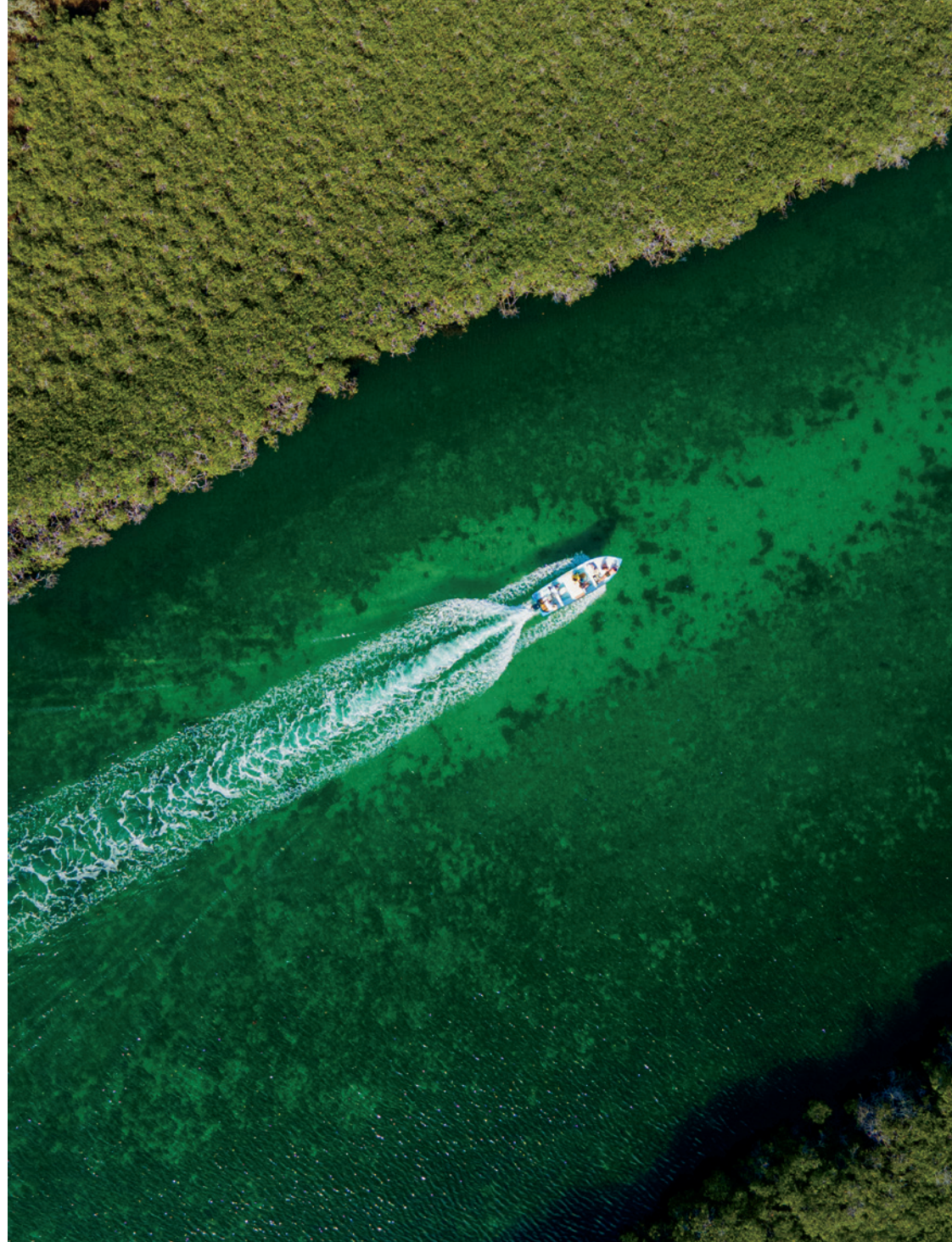
MANGLAR

Este serpenteante camino de agua cristalina es una Área Natural Protegida por la gran diversidad de peces, algas y aves que lo habitan. En el pasado fungió como criadero de conchas madre perla, pero la actividad cesó hace más de 50 años. Pueden realizarse visitas guiadas para practicar esnórquel, teniendo el respectivo cuidado de no alterar, ni perturbar de ninguna forma el hábitat natural, ni intervenir con la flora y fauna.



MANGROVE ESTUARY

This winding path of the crystal-clear water is a protected wildlife sanctuary preserving the home of the great diversity of fish, algae, and birds that are established there. In the past, it served as a farm for mother-of-pearl shells; but the activity ceased more than 50 years ago. Guided tours are currently available to practice snorkeling. All tours are conducted being mindful not to disrupt nor alter the natural habitat in any way, nor intervene with the natural flora and fauna.



Isla San José

José María Esteva, visitador general de rentas, informó en 1857 que los arenales perleros de la Isla San José eran el Islote Pardo, La Cocina, El Callo, Boca del Estero y El Calabozo, donde abundaban la concha. En otro informe del mismo año, se hace referencia al descubrimiento de una veta de plata y cobre, por lo que ya se había organizado una armada para poblar la isla. Al tiempo se descubrirían yacimientos de óxido de hierro, pirita y cuarzo, minerales que eran enviados a San Francisco y Alemania.

José María Esteva, inspector general of revenues, reported in 1857 that the pearl sandbanks of San José Island were: Islote Pardo, La Cocina, El Callo, Boca del Estero and El Calabozo. He stated that shells proliferated in these sandbanks. In another report of the same year, reference was made to the discovery of a vein of silver and copper, for which an army had been organized to populate the island. In time, deposits of iron oxide, pyrite, and quartz would be discovered. These minerals were sent to San Francisco and Germany.

Gustavo de la Peña Avilés

PARAÍSO DEL MAR

UN ESTILO DE VIDA RODEADO DE MAR

A LIFESTYLE SURROUNDED BY THE SEA

Esta comunidad privada está ubicada en El Mogote que es una barrera natural que protege la Bahía de La Paz y al que puedes acceder a través de una embarcación que zarpa cada 15 minutos desde el Puerto de La Paz.

Paraíso del Mar está compuesto por una zona residencial y el Club de Golf El Mogote que ocupa un espacio de 7.039 yardas para practicar este deporte en un medio ambiente que preserva las formaciones naturales, siendo el primer Campo Link denominado Audubon Signature Sanctuary en México.

Las dunas del paisaje le dan un toque interesante a cada juego celebrado en este campo de golf diseñado por el arquitecto Arthur Hills, convirtiéndolo en un desafío divertido para compartir con amigos. La biodiversidad alrededor del campo de 18 hoyos vincula a los visitantes con el Golfo de California y con el ecosistema que cohabita armoniosamente.

En cualquier momento del día te recomendamos visitar el restaurante Hoyo 19 by Vrentino que tiene en su menú una halagada panadería que complementa sus platillos y la estupenda vista a la ciudad.

Paraíso del Mar es la comodidad de vivir frente al océano, disfrutar del espacio natural y la privacidad.

This private community is in El Mogote: a natural barrier that protects the Bay of La Paz, which can be accessed by a boat that departs every 15 minutes from the Port of La Paz.

Paraíso del Mar is composed of a residential area and the El Mogote Golf Club, which offers 7,039 yards to play Golf in an environment that preserves the natural surroundings, being the first Link Course named Audubon Signature Sanctuary in Mexico.

The landscape's dunes add a unique touch to every game played in this space, designed by architect Arthur Hills, making it a fun challenge to share with friends. The biodiversity surrounding this 18-hole golf course connects visitors to the Gulf of California and its diverse array of life.

Visit Hoyo 19 by Vrentino at any time of day. The bakery section on their menu complements their dishes and the great view of the city.

The comfort of living in an oceanfront condominium, enjoying the natural space, and the complete privacy that Paraiso del Mar provides will make you fall in love with La Paz.





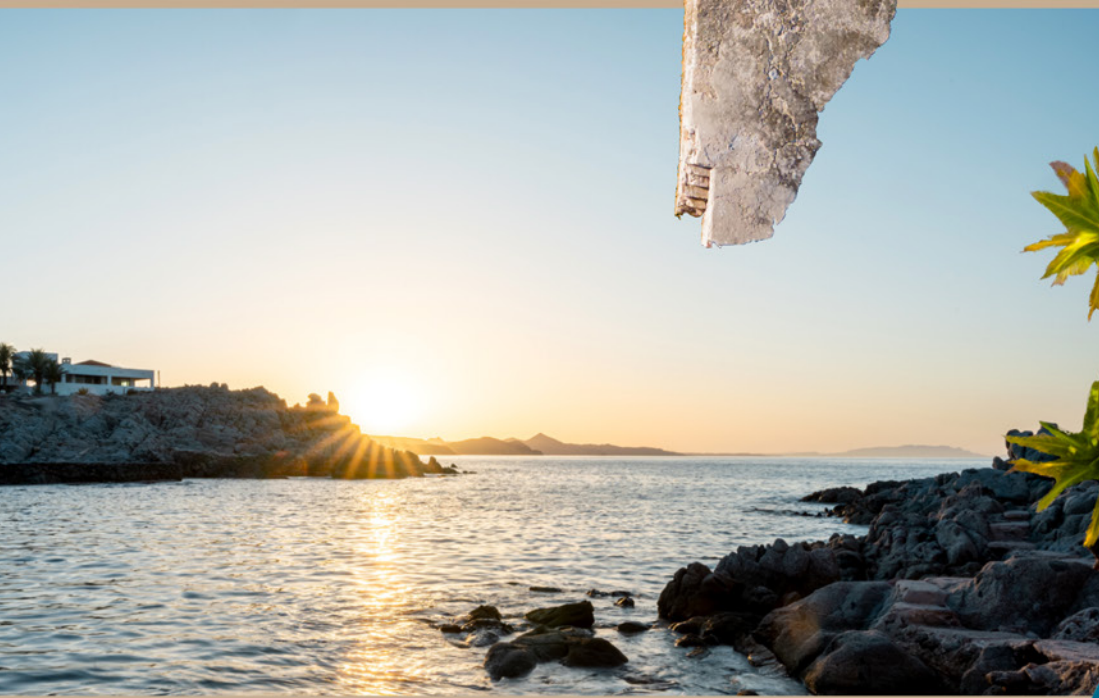
National Audubon Society es una organización sin ánimo de lucro estadounidense dedicada a la conservación de la naturaleza. Fundada en 1905, es una de las organizaciones conservacionistas más antiguas del mundo.

The National Audubon Society is an American non-profit organization dedicated to nature conservation. Founded in 1905, it is one of the oldest conservation organizations in the world.

La formación de la península El Mogote se remonta a una anterioridad de 7,000 años gracias a la acumulación de sedimentos arenosos en el lado oeste de la bahía que eran arrastrados por los fuertes vientos del Golfo de California. Siguiendo las leyendas de la época prehispánica, se dice que las ciruelas de El Mogote eran de un sabor tan exquisito que para que un novio solicitara la mano de una joven, tenía que presentar al padre o jefe de la tribu un caparazón de tortuga lleno de la rica fruta. Cuando La Paz fue declarada puerto de altura por decreto presidencial en 1854, El Mogote funcionó como fondeadero para los barcos extranjeros que traían al territorio maderas, café, azúcar y arroz. Ulises Urbano Lassépas escribió en 1857: "El bajo y península del Mogote defienden La Paz de las fuertes marejadas que sublevan las colladas".

The formation of the El Mogote peninsula dates back 7,000 years. It is a sand-barrier peninsula that resulted from the accumulation of sandy sediments on the west side of the bay that was dragged by the strong winds from the Gulf of California. According to the legends of pre-Hispanic times, it is said that the plums of El Mogote had an exquisite tangy and tasty flavor. It was considered a rich fruit. It was such an exceptional plum that a groom would make a marriage proposal to a young woman, by presenting the father or chief of the tribe with a tortoiseshell full of these plums. When La Paz was declared a deep-sea port by presidential decree in 1854, El Mogote functioned as an anchorage for foreign ships that brought wood, coffee, sugar, and rice to the territory. Ulises Urbano Lassépas wrote in 1857: "The Mogote lowlands and peninsula defend La Paz from the strong swells that stir up the hills."

Gustavo de la Peña Avilés



Fotografía: Lucila Murriel

DESTINO INVITADO - GUEST DESTINATION



RANCHO LAS CRUCES

UN SANTUARIO NATURAL Y LA EVOLUCIÓN DE UN LEGADO FAMILIAR
A NATURAL SANCTUARY AND THE EVOLUTION OF A FAMILY LEGACY

Además de ser un hotel legendario con más de 70 años, Rancho Las Cruces es una puerta de entrada al cautivador paisaje del Golfo de California. Este es el mismo lugar donde el conquistador español, Hernán Cortés, desembarcó el 3 de mayo de 1535 con la intención de encontrar oro y perlas. Irguió las tres cruces que bautizaron a este lugar en La Paz, conocido entonces como Santa Cruz. Las cruces siguen en pie con orgullo para conmemorar su historia. Hernán Cortés no descubrió oro; sin embargo, encontró perlas asombrosamente hermosas.

In addition to being a legendary hotel of more than 70 years, Rancho Las Cruces is a gateway to the captivating landscape of the Gulf of California. This is the same place where the Spanish Conquistador, Hernán Cortés, landed on May 3rd, 1535 with the intention of finding gold and pearls. He erected the three crosses that baptized this land in La Paz, then known as Santa Cruz. Stone replicas of these crosses still stand proudly to commemorate their history. Hernán Cortés did not discover gold; however, he did find amazingly beautiful pearls.



[VER VIDEO ]



Fotografía: Lucila Muriel



Fotografía: Lucila Muriel



Rancho Las Cruces se encuentra inmerso en un santuario de más de 4,000 hectáreas y goza de 11 km de playa virgen donde el amanecer anuncia el comienzo de una estancia tranquila, en una calma regenerativa que se extiende incluso después del atardecer, cuando el cielo estrellado hace su aparición acompañada del suave ir y venir de las olas.

Visitantes y miembros de la comunidad pueden divertirse realizando actividades como kayak, esnórquel, paseos a caballo, así como expediciones por los arroyos cercanos a este lugar frente a Isla Cerralvo. También cuenta con espacios de activación física al aire libre y una sala de juegos. El restaurante y bar están justo a la orilla del mar, la gastronomía se basa en los ingredientes de temporada con deliciosas recetas.

Rancho Las Cruces is immersed in a sanctuary of more than 4,000 hectares (or 10,000 acres) and enjoys 11 km (or 7 miles) of virgin beach. This untainted beach welcomes the tranquil dawn each day and restores a regenerative calm that extends beyond sunset. When the sun sets, the starry sky reveals its' beauty accompanied by the gentle rhythmic coming and going of the waves.

Visitors and members of the community can enjoy participating in activities such as kayaking, snorkeling, and horseback riding, as well as expeditions through the nearby streams in front of Isla Cerralvo. Today, it also has beautiful outdoor physical activity spaces and a game room. The restaurant and bar are right on the seashore, the cuisine is based on seasonal ingredients with delicious recipes.

Anfitriones | Hosts:

Cristina Rodríguez Bremer, Kali Rodríguez Bremer, Kamal Schramm Rodríguez, Francesca, Maya y Giorgio

Agradecemos a la familia Rodríguez por su amable hospitalidad durante nuestra estancia en Rancho las Cruces, quienes nos recibieron con gran amabilidad y nos compartieron afablemente sus memorias familiares.

We would like to thank the Rodriguez family for their warm hospitality during our stay at Rancho Las Cruces. They welcomed us with open arms and generously shared their family memories with us. with us.

La elegancia, la comodidad y los acentos mexicanos preservan un sentimiento de hogar en cada espacio, aprehendiendo momentos que crean vínculos emocionales. Las terrazas, el desierto y el mar han visto transitar varias generaciones después de que Abelardo L. Rodríguez Montijo y su esposa, Lucille Bremer emprendieran Rancho Las Cruces en 1948.

Afortunadamente, el legado familiar continua...

The elegance, comfort, and Mexican accents provide a feeling of home in each space, capturing moments that create emotional bonds. The terraces, the desert, and the sea have witnessed several generations prosper since Abelardo L. Rodríguez Montijo and his wife, Lucille Bremer introduced Rancho Las Cruces to the world in 1948.

Fortunately, the family legacy continues...

Fotografía: Lucila Muriel



Rancho Las Cruces

La tradición histórica indica que fue en este punto donde desembarcó Hernán Cortés en mayo de 1535, cuando el conquistador de Tenochtitlan exploró las costas de California buscando la mítica isla de perlas y oro reinada por la amazona Calafia. Aunque varios investigadores han desmentido que este sea el lugar del histórico desembarco, en la playa se levantaron tres cruces de piedra en recuerdo al nombre impuesto por Cortés: Bahía de la Santa Cruz. En la época de bonanza de las perlas, el lugar fue utilizado como campamento por los pescadores que buceaban en la Isla Cerralvo. En 1948 Abelardo L. Rodríguez Montijo fundó el Rancho Hacienda Las Cruces, que sería el inicio del despegue turístico de Baja California Sur. Bing Crosby, John Wayne y Dwight D. Eisenhower fueron algunos de los visitantes que llegaron a Las Cruces buscando el descanso de las playas sureñas.

Historical records indicated that it was at this point that Hernán Cortés landed in May 1535. Simultaneously, the conqueror of Tenochtitlan explored the coasts of California in search of the mythical island of pearls and gold ruled by the Amazon Calafia. Although several researchers have denied that this is the location of the historic landing, three stone crosses were erected on the beach in memory of the name given by Cortés: Bahía de la Santa Cruz. During the pearl boom times, this area was used as a camp by fishermen who dived on Isla Cerralvo. In 1948, Abelardo L. Rodríguez Montijo founded the Rancho Hacienda Las Cruces, which marked the beginning of the tourist boom in Baja California Sur. Bing Crosby, John Wayne, and Dwight D. Eisenhower were some of the visitors who came to Las Cruces looking for a southern beach retreat.

Gustavo de la Peña Avilés

Fotografía: Lucilla Muriel





RANCHO CACACHILAS

**¡AL ESTILO DEL RANCHERO SUDCALIFORNIANO!
A GLIMPSE OF THE SOUTH CALIFORNIAN RANCHER!**



Los viajes holísticos son una tendencia para el viajero moderno que busca condiciones adecuadas para sentir beneficios físicos, emocionales y sociales. Rancho Cacachilas es un campamento regenerativo 360°, que cubre las necesidades para hacer ese viaje con propósito que todos buscamos.

La zona de 14 mil hectáreas comprende 9 ranchos con itinerarios de viaje que se adaptan a tu concepto de aventura y son ideales para convivir entre amigos o familia.

Holistic and Sustainable travel is a trend for the modern traveler seeking the ideal conditions to experience physical, emotional, and social benefits. Rancho Cacachilas is a 360° regenerative camp that covers the need to live that journey with a purpose we all seek.

The 14,000-hectare area comprises nine ranches that keep travel itineraries that adapt to your adventure concept and are ideal for spending time with friends or family.



VER VIDEO 



ALOJAMIENTO

Rancho Cacachilas tiene con un campamento estilo safari donde las sorpresas de la naturaleza están literalmente en puerta. Contemplarás numerosas aves posarse y cantar en los árboles alrededor de tu tienda, así también observarás algunos otros animales endémicos. El área recreativa cerca de la piscina incluye juegos de mesa y libros, es un espacio para disfrutar al máximo.

DEL RANCHO A LA MESA

Gracias a su consciente sistema de producción orgánica, tienes la opción de probar deliciosos platillos cocinados principalmente con cosechas de la granja y huertos sustentables, así como degustar sus productos imperdibles: quesos artesanales, miel, conservas, totoaba, pargo rojo y ostiones de granja.

AGRICULTURA REGENERATIVA

A partir de estudios y del conocimiento de agricultores locales, podrás aprender sobre el suelo, diferentes técnicas de composta, retención de agua, siembra intercalada y otros cuidados para aumentar la productividad respetando los procesos biológicos naturales de la tierra para ayudar a su regeneración.

TALLERES DE RANCHO

Dependiendo de la temporada, habrá disponibles algunos talleres como: elaboración de quesos artesanales, producción de miel e importancia de las abejas, desarrollo de senderos, entre otros oficios propios de la cultura regional de Baja California Sur.

STARGAZING

Es una experiencia guiada en la que aprenderás sobre las estrellas e identificarás algunas constelaciones, tendrás una vista despejada del cielo nocturno por la lejanía que existe con la ciudad más próxima. ¡Es una oportunidad sinigual para observar la bóveda celeste!

PASEO EN MULA

Recorre la Sierra de las Cacachilas en un relajado paseo entre las rutas y arroyos en compañía de expertos guías que te revelarán datos sobre la flora y fauna regional, así como curiosidades de los rancheros y sus "armaduras" de cuero.

Imagina abstraerte al interior de Rancho Cacachilas y apreciar un auténtico retiro en la naturaleza endémica, donde aprenderás a convivir con el entorno y conocer las usanzas del rancharo sudcaliforniano.

ACCOMMODATION

Rancho Cacachilas has a safari-style resort camp where nature's surprises are at your doorstep. You will see numerous birds perch and sing in the trees around your tent and encounter some endemic animals. They have a recreational area near the pool, with board games, books, and spaces to promote a pleasant coexistence.

FROM RANCH TO TABLE

Thanks to its conscious organic production system, you will taste delicious dishes cooked mainly with harvests from the farm and sustainable gardens, its award-winning artisan cheeses, honey, preserves, fresh and sustainable totoaba, red snapper, and farm-raised oysters.

REGENERATIVE AGRICULTURE

Based on the study and knowledge of local farmers, you will be able to learn about the soil, different composting techniques, water retention, intercropping, and other care to increase productivity, respect the natural biological processes of the land, and help its regeneration.

RANCH WORKSHOPS

Depending on the season, you will find some workshops available such as making artisanal cheeses, honey production and the importance of bees, and trail development, among other trades typical of the regional culture of Baja California Sur.

STARGAZING

A guided experience in which you will learn about the stars and identify some constellations, a night in this location outside of the city will provide you with a perfectly clear night sky. It is an unrivaled opportunity to observe and enjoy a starry sky.

The night in this location outside of the city will provide you with a perfect night in which you will learn about the stars, identify some of the constellations, and delight in a clear view of a starry sky.

MULE RIDE

Tour Sierra de las Cacachilas in a relaxed walk between the routes and streams in the company of expert guides who will reveal information about the regional flora and fauna and curiosities about the ranchers and their leather "armors."

Imagine abstracting yourself into the interior of the mountains and appreciating an authentic retreat contained in endemic nature where you will learn to coexist with the environment and live like a South Californian rancher.

El Sargento, La Paz, Baja California Sur, Mexico | (+52) 612 131 0144
contact@ranchocacachilas.com | www.ranchocacachilas.com

Rancho Cacachilas

Descubiertas en 1837 las minas de Cacachilas fueron de las más productivas del Distrito de San Antonio, que inicialmente fueron explotadas por los rancheros de la zona, para después ser concesionadas a la Compañía El Triunfo, que en 1870 las traspasó a la Compañía Hormiguera. Aparte de la plata se llegó a reportar la presencia de sulfuros de plomo y cobre, además del hallazgo de muestras de oro en los arroyos del rededor. Enrique Riecke, de origen alemán e inversionista de la compañía La Mexicana, fundó el rancho "Las Canoas" al pie del Cerro de las Cacachilas, donde se asentó con su familia, dedicándose a la actividad minera.

Discovered in 1837, the Cacachilas mines were among the most productive in the District of San Antonio. These mines were initially exploited by ranchers in the area; and later to be concessioned to the El Triunfo Company, which in 1870 became the Hormiguera Company. Apart from silver, the presence of lead and copper sulfides was reported. In addition, the discovery of gold samples in the surrounding streams abound. Thus, Enrique Riecke, who is of German origin and an investor in the company La Mexicana, founded the "Las Canoas" ranch. It was situated at the foot of Cerro de las Cacachilas, where he settled with his family, and dedicated himself to mining activity.

Gustavo de la Peña Avilés

MUSEO DE ARTE DE BAJA CALIFORNIA SUR



Fotografías: Lucila Muriel

La fachada estilo neoclásico ha sido reconstruida en varias ocasiones. El edificio funcionó como la primera casa de gobierno, cuartel de infantería, despacho del jefe político, secretaría, oficina, archivo, cuerpo de guardia, pabellón de jefes y oficiales. En el centro había un pozo y un lavadero; en el ángulo izquierdo, al fondo del patio, existía una prisión en representación del poder civil y militar en tierras sudcalifornianas.

Sus instalaciones incluyen sala de arte moderno, exposiciones abiertas, sala dedicada a la plástica sudcaliforniana y sala audiovisual para 59 personas, así como acceso para personas con discapacidad.

Este otoño, desplegará dos exposiciones de obras temporales en el mes de octubre: "Sala de Arte Rupestre" y la continuación de "Fotografías de las Misiones". Por si fuera poco, del 5 al 9 de octubre, el espacio sudcaliforniano estará presente en el Complejo Cultural Los Pinos, anteriormente Residencia Oficial de Los Pinos, en la Ciudad de México con una muestra de paisajismo con pintores sudcalifornianos.

Asimismo, trabajan en proyectos para documentar la historia del arte en Baja California Sur y profundizar en el diálogo artístico entre lo visual y el autor. Las instalaciones comprenden también una galería. Para incentivar a la población de los distintos municipios al ambiente creativo crean interesantes convocatorias y programas.



Its' neoclassical-styled façade has been rebuilt several times. It has had several past lives as the first government house, infantry barracks, political chief's office, secretary office, archive, guardhouse, chiefs' and officers' pavilion. In the center, there was a well and laundry room, in the left corner. At the bottom of the patio, there was a dungeon. These encompass the representation of civil and military power in these South Californian lands.

Today, its' facilities include a modern art room, open exhibitions, a room dedicated to South California plastic arts, an audio-visual room for seating 59 people, and provides accessibility for individuals with physical challenges.

This fall, two exhibitions of temporary works will be displayed in the month of October. They are: "Rock Art Room" and the continuation of "Photographs of the Missions." As if that were not enough, from October 5 to 9, the South Californian space will be present in Los Pinos in Mexico City with a landscaping exhibition with South Californian painters.

Likewise, he works on new projects to document the history of art in Baja California Sur and deepen the artistic dialogue between the visual and the author. In addition, it has a gallery and creates calls and programs to encourage the population of the different municipalities to the creative environment.





Reconfigura su colección cada seis meses, por lo que, presenta obra suficiente para favorecer el desarrollo de la imaginación, la capacidad de reflexión y comunicación.

El Museo de Arte de Baja California Sur (MUABCS) es un espacio que hace gala de muestras de arte moderno y contemporáneo. Pertenece al Instituto Sudcaliforniano de Cultura para difusión de la antropología, historia y educación.

It reconfigures its collection every six months so that you will have enough work to stimulate and develop your imagination; and the capacity for reflection and communication.

The Baja California Sur Art Museum (MUABCS) is a space that exhibits samples of modern and contemporary art. It belongs to the Instituto Sudcaliforniano de Cultura for the dissemination of anthropology, history, and education.



Museo de Arte de La Paz

Inaugurado en 1881 por el general José María Rangel para servir como Casa de Gobierno, el edificio construido en cantera frente al Jardín Velasco albergó las oficinas gubernamentales hasta 1964, cuando fue derribado debido a la construcción de una nueva sede del gobierno estatal. En su lugar se construyó un cine, un archivo histórico y oficinas culturales que desaparecerían en 1981 cuando se levantó una réplica del antiguo palacio siguiendo los planos originales. La nueva edificación fue sede de la Biblioteca de las Californias, donde se pretendió reunir todo el material bibliográfico de la península, proyecto que no se logró cristalizar pero que dio paso para que se instalara en el año 2020 el Museo de Arte de Baja California Sur.

In 1881, General José María Rangel inaugurated the building to serve as the Government House. The building was built in a quarry in front of the Velasco Garden, and housed the government offices. In 1964, it was demolished and replaced with the construction of a new state government headquarters. Thereafter, the building had several different lives as: a cinema, a historical archive, and cultural offices that would eventually disappear. In 1981, a replica of the old palace was built following the original plans. The new building was the headquarters of the Library of the Californias, where it was intended to gather all the bibliographic material of the peninsula. That project was not achieved, but that gave way to the birth of the Baja California Sur Art Museum to be installed and flourished in 2020.

Gustavo de la Peña Avilés

Patrocinado por | Sponsored by _____



En Grupo VHC estamos comprometidos con la promoción y difusión de la cultura de Baja California Sur. Consideramos que es responsabilidad de todos cuidar nuestra historia y transmitirla a las nuevas generaciones!

In VHC Group we are committed to promoting and spreading Baja California Sur's culture. We consider it everyone's responsibility to take care of our history and to pass it on to the new generations!



JEEP JT

100% JEEP, 100% TRUCK



ESCANEA PARA MÁS
INFORMACIÓN

Jeep | SOLO HAY UNO

ENTRE CAVAS & MARIDAJES



VINOS DE OTOÑO

Poco a poco despedimos el calor del verano, y le damos la bienvenida al otoño! Esta temporada es cuando las vendimias están terminando y la parte de la creación del vino comienza. En este tiempo, la labor de los enólogos es crucial, ya que los primeros momentos de la fermentación son trascendentales.

El enólogo debe comprobar que el proceso de elaboración del vino es correcto y, al mismo tiempo, orientar qué tipo de vino van a elaborar. En esta misma estación, las vides en el campo comienzan a perder sus hojas y se preparan para el invierno. Todo esto sucede en el hemisferio norte. En el hemisferio sur es primavera, por lo tanto, las vides brotan y se selecciona la producción de uva de la próxima temporada.

AUTUMN WINES

Gradually, we wave goodbye to the heat of Summer, and we welcome the cooler months of Autumn! This season is when the vintages are ending and the winemaking part begins. Currently, the work of the oenologists is the most crucial, since the first moments of fermentation are transcendental.

The winemaker must check that the wine-making process is correct and at the same time, direct what type of wine they are going to make. In this same season, the vines in the field begin to lose their leaves and prepare for winter. All this happens in the northern hemisphere. In the southern hemisphere, it is spring, therefore, the vines begin to sprout, and the next season's grape production is selected.

RECOMENDACIONES RECOMMENDED WINES

ESPUMOSO | SPARKLING



Champagne
Drappier Carte d'Or
\$1682

ROSADOS | ROSE



Corona del
Valle Rose
\$429



Prima Nature,
Gerard Bertrand,
Chardonnay
\$493



WWW.BAJAWINESCABO.COM



Debido al descenso de temperatura, recomendamos tres vinos tintos propios de la temporada. Dos vinos son mexicanos, uno del Valle de Guadalupe de la uva Primitivo, la cual es italiana, pero en California se conoce como Zinfandel. El segundo vino es un Merlot de Chihuahua con mucha potencia y presencia, gracias a sus vides cultivadas a gran altura. El tercer vino es un Cabernet Sauvignon, elaborado con diferentes regiones de California para aportar equilibrio.

Presentamos dos vinos blancos: un francés de la uva Chardonnay, orgánico y de gran calidad; el segundo es un Sauvignon Blanc de la región de Santa Bárbara, California, un ejemplar fresco y fácil de tomar.

Completa tu lista con una botella de vino rosado y champaña, ya que son ideales para toda temporada del año y, ¿a quién no le gusta celebrar con burbujas sea cual sea la ocasión?

Proponemos un vino rosado con matices frutales muy bien balanceado y, en el caso de la champaña, no necesita presentación, ya que es la favorita de muchos. ¡Celebremos la llegada del otoño levantando unas copas!

Due to the drop in temperature, we recommend three red wines this season which is typical of the season. Two wines are Mexican, one from Valle de Guadalupe from the primitive grape which is Italian; but in California, it is known as Zinfandel. The second wine is a Merlot from Chihuahua with a lot of power and presence, and thanks to its vines grown at great altitudes. The third wine is a Cabernet Sauvignon, made from different regions of California to provide a lot of balance.

We present two white wines: a French Chardonnay grape, organic and of great quality; and the second is a Sauvignon Blanc, from Santa Barbara, California, a fresh and easy-to-drink specimen.

Add a bottle of rosé wine and champagne to your list, as they are ideal for any season of the year, and, who does not like to celebrate with bubbles, regardless of the occasion?

We suggest a very well-balanced rosé wine with fruit nuances and, in the case of champagne, it does not need an introduction, since it is the favorite of many. Let's celebrate the arrival of autumn by raising a glass!

TINTOS | REDS



Nido de Abeja,
Hilo Negro,
Primitivo
\$540



Basalto,
Santa Clara,
Merlot
\$632



Joel Gott,
Cabernet
Sauvignon
\$534

BLANCOS | WHITE



Seaglass,
Sauvignon
Blanc \$366



MESTIZO

del mar

UN MESTIZAJE DE COCINAS Y MAR

La impresionante vista entre acantilados hacia el Golfo de California da la bienvenida a Mestizo del Mar ubicado en Vista Encantada. El restaurante se distingue por el uso de diferentes técnicas de cocina donde destacan los ingredientes caseros, con un enfoque orgánico y natural mediante ingredientes de primera calidad.



A MIXTURE OF CUISINES AND THE SEA

The impressive view, between the cliffs and from the heights towards the Gulf of California, welcomes you to Mestizo del Mar. It is in Vista Encantada. The restaurant offers dishes with different cooking techniques where homemade ingredients are distinct, with an organic and natural approach using ingredients of top quality.



[VER VIDEO]

Esta temporada, Mestizo del Mar incorpora a su equipo al chef Adán Vega quien, con poco más de 30 años de trayectoria se ha especializado en las cocinas: francesa, mexicana, española, brasileña, de autor y creación. El chef presenta nuevas propuestas honrando recetas obtenidas de la mezcla de culturas. La diversidad culinaria en Mestizo del Mar enriquece la afamada gastronomía de Los Cabos.

Así, el chef Adán Vega asume el reto de liderar este espectacular restaurante y empezar una nueva temporada.

"Me gusta ver la cara de satisfacción de las personas al probar los platillos. Me llena de alegría: salir de la cocina y ver que se estén riendo y conviviendo alrededor de la mesa".

¡La mesa está puesta para recibirte en cualquier momento!

This season, Mestizo del Mar incorporates experiences of chef Adán Vega. Chef Vega has over 30 years of experience and specializes in various cuisines: French, Mexican, Spanish, and Brazilian. He is an author and creator, presenting his new culinary proposals while honoring recipes, and resulting in the mixture of cultures. It is this culinary diversity of Mestizo del Mar that has become an attraction of Los Cabos.

Thus, chef Adán Vega has taken on the challenge of leading this spectacular restaurant and starting a new season.

"I enjoy seeing people's faces light up when they taste the dishes. It brings me great joy to come out of the kitchen and see them laughing and having a good time around the table".

The table is set and ready to welcome you at any time!



Vista ENCANTADA
SPA RESORT & RESIDENCES

Tel. (624) 163 5500 | www.mestizodelmar.com

Km 7.3 Carretera Transpeninsular, Fracc. A4 23450 Cabo San Lucas, México.

SÍGUENOS



#VistaMemories

LOS CABOS INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

09-13 | NOV | 2022

COME AND SEE WHAT
THE NEIGHBORS ARE DOING!

www.cabosfilmfestival.com

 Festival Internacional de Cine de Los Cabos  @CaboFilmFest  @loscabosfilmfestival
 ^{You}Tube LosCabosInternationalFilmFestival

ARTES & HUMANIDADES

ARTS & HUMANITIES

NECRÓPOLIS: EL COMPONENTE EFÍMERO THE EPHEMERAL COMPONENT

En México, una de las tradiciones más significativas de la cultura es el Día de Muertos: un acontecimiento que honra el recuerdo de los que partieron de este mundo.

En el siglo XX, nace el concepto "necroturismo", un estilo de turismo alternativo, en el cual los cementerios son los atractivos y las tumbas objeto de análisis, se involucran de manera respetuosa: cultura, sociedad e historia.

Aunque parezca curioso, este tipo de viajes son comunes en México para conocer las costumbres y tradiciones de nuestro país. Si lo piensas, existen cementerios en todas las ciudades y pueblos. Todos albergan curiosidades, mitos y personajes importantes que allí descansan en el anonimato.

Si te interesan las leyendas y los mitos, no rechazarás una aventura por El Rosario, en el municipio de La Paz. Esta sutil localidad se ubica entre El Triunfo y San Antonio. Antes de entrar al pueblo serás recibido por el panteón, también conocido como "Jardín de Recuerdos".

Observar los túmulos antiguos mortuorios es transportarte a través de sus vestigios al pasado enigmático de este pueblo minero sudcaliforniano. Esta arquitectura fúnebre es muy variada, porque hay diseños de construcción que aluden a diferentes épocas.

Encontrarás mausoleos de diversos tamaños y nacionalidades, se identifican algunos sepulcros chinos con dibujos característicos de la cultura asiática, que nos dejaron la gran incógnita de cómo es que llegaron hasta aquí. Una de las tumbas más antiguas, todavía conserva en estado legible su epitafio: "Paula Cota, falleció el 20 de septiembre de 1892, edad 56 años, EPD".



In Mexico, one of the most significant traditions of the culture is the Day of the Dead: an event that honors the memory of those who departed from this world.

In the 20th century, the concept of "necrotourism" or cemetery tourism was born: an alternative style of visiting death and tragedy. Within necrotourism, the cemeteries are the attractions, and the tombs are the object of analysis; and respectfully, involve culture, society, and history.

Although it may seem curious, these types of trips are common in Mexico to get to know and understand the origins of the customs and traditions of our country. If you think about it; there are cemeteries in all cities and towns. They all harbor curiosities, myths, and important people that rest there.





Fotografías: Lucila Muriel

De hecho, el vecino más popular cerca de El Rosario es poblado de El Triunfo, que también fue un sitio dedicado a la minería que posee un enigmático panteón gracias a que cuenta con tres cementerios destacados: inglés, chino y mexicano.

Actualmente, los cementerios se consideran sitios históricos. Se han convertido en un vínculo significativo con nuestro pasado. Gracias a la investigación profesional y científica que se ha realizado alrededor del mundo y por si fuera poco, es un atractivo turístico misterioso.

Por lo tanto, el necroturismo probablemente seguirá existiendo durante algún tiempo. Así como visitamos museos, vamos a teatros o recorremos las calles de las ciudades; entonces, ¿por qué no unirnos a esta forma distinta de turismo alternativo?

Hallarás cosas interesantes.



If you are passionate about legends and myths, you will not be able to refuse an adventure by El Rosario, in the municipality of La Paz. This subtle locality is located between El Triumph and San Antonio. Before entering the town, you will be greeted by the local Pantheon, also known as the "Garden of Memories".

Observing the ancient burial mounds of the pantheon is to transport yourself mentally through its vestiges to the enigmatic past of this South Californian mining town. This funeral architecture is very varied because they are construction designs that allude to each period.

You will find elaborate and simplistic tombs, mausoleums, and crypts that will make you travel back in time. Discover Chinese tombs with characteristic drawings of Asian culture, which raises questions about how they got here in the first place. One of the oldest tombs, in the early beginnings of the pantheon, is the epitaph of "Paula Cota", who died on the 20th of September 1892, age 56, EPD".

In fact, El Rosario's more popular neighbor, El Triunfo, is also an enigmatic mining town to practice necrotourism. Within El Triunfo, there are three cemeteries featuring: English, Chinese, and Mexican cultures.

Currently, cemeteries are considered historical sites. They have become a significant link to our past. Thanks to professional and scientific research that has been done around the world; some of the misconceptions, trumped-up stories, mysteries, fallacies, legends, and myths may be uncovered or resolved. However, for the most part, there are many mysteries that will remain mysteries.

Thus, necrotourism will probably be around for some time to come. Just as we visit museums, go to theaters, or walk the streets of Cities; then why not join this different form of alternative tourism? Who knows what interesting things you may find?



HACIENDA DEL MAR
RESORT • LOS CABOS



DAY OF THE DEAD

parade

2022

CELEBRATE WITH US THIS EMBLEMATIC TRADITION

November 2nd • 19:00 hrs • Motor lobby

Live music and dancers, Catrinas & more

◆ ◆ ◆ ◆ **OPEN EVENT** ◆ ◆ ◆ ◆



Carretera Transpeninsular Km 10.5 CSL-SJC Lote D, Cabo del Sol Tourist Corridor, 23455, Cabo San Lucas, B.C.S., Mexico

📷 @hacienda_delmar

📘 @haciendadelmarcabo

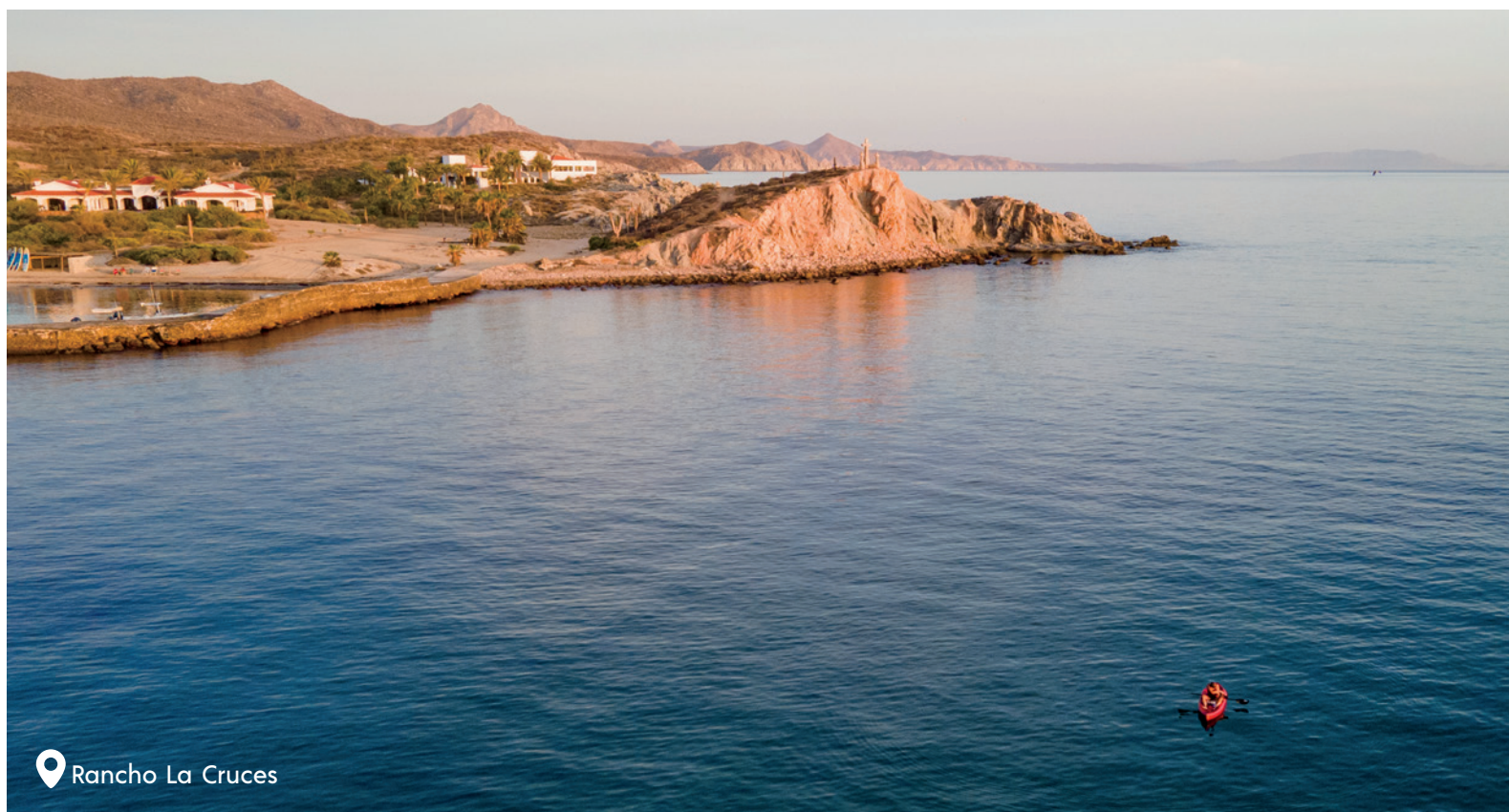
Travel with a Purpose

Viajes con Propósito



TIERRA PERFUMADA SCENTED SOIL

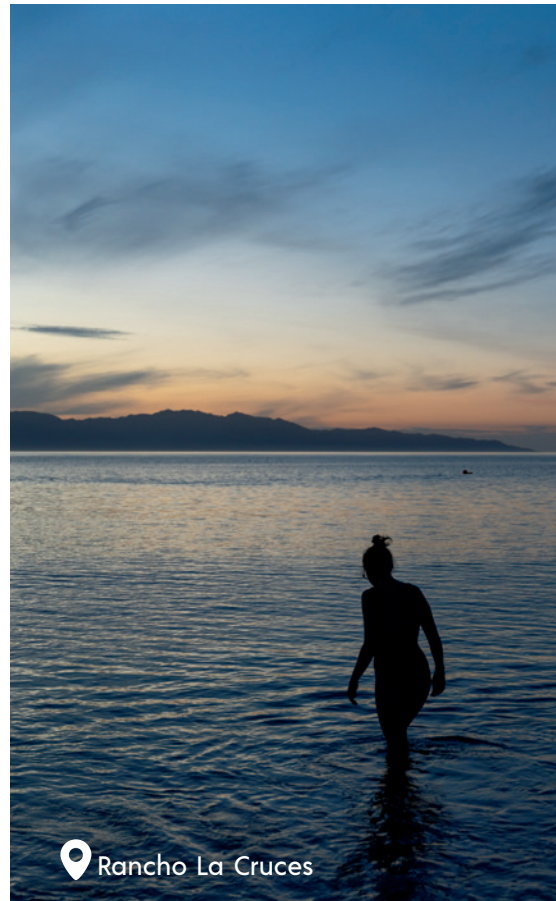
Dr. José Martín Olmos Ceseña




 Rancho La Cruces



 Rancho Cacachilas



 Rancho La Cruces

Siempre hemos pensado que viajar es la mejor manera de entender el mundo, de percibir que hay más allá de lo cotidiano, de fusionar el horizonte y con el espíritu. Viajar por el mundo va mucho más allá de lo determinado por un espacio geográfico o región. Viajar permite sobre todo comprenderse a uno mismo. Cuando se viaja con propósito podemos explorar lugares, conocer personas y en ese sentido explorarnos a nosotros mismos. Viajar es un recorrido que va de lo externo a lo interno.

Sudcalifornia es un lugar ideal para un viaje con propósito. Es más que un recorrido turístico a cualquier lugar de esta tierra perfumada. Nos permite un crecimiento personal derivado del encuentro con la naturaleza y la cultura local.

We have always thought that traveling is the best way to understand the world, to envision what lies beyond the everyday, to merge the horizon and with it the spirit. Traveling the world goes far beyond what is determined by a geographical space or region of the destination. Traveling allows to understand yourself. When traveling with purpose we can explore places, meet people and in that sense explore ourselves. It becomes a journey of self-discovery that goes from the external to the internal. Travelling presents a new or unique perspective on life.

Sudcalifornia (Southern California) is an ideal place for a trip with purpose. It is more than a tour to any attraction, any activity, or any location in this scented soil. It allows us a personal growth derived from participating with the nature and observing the local culture.

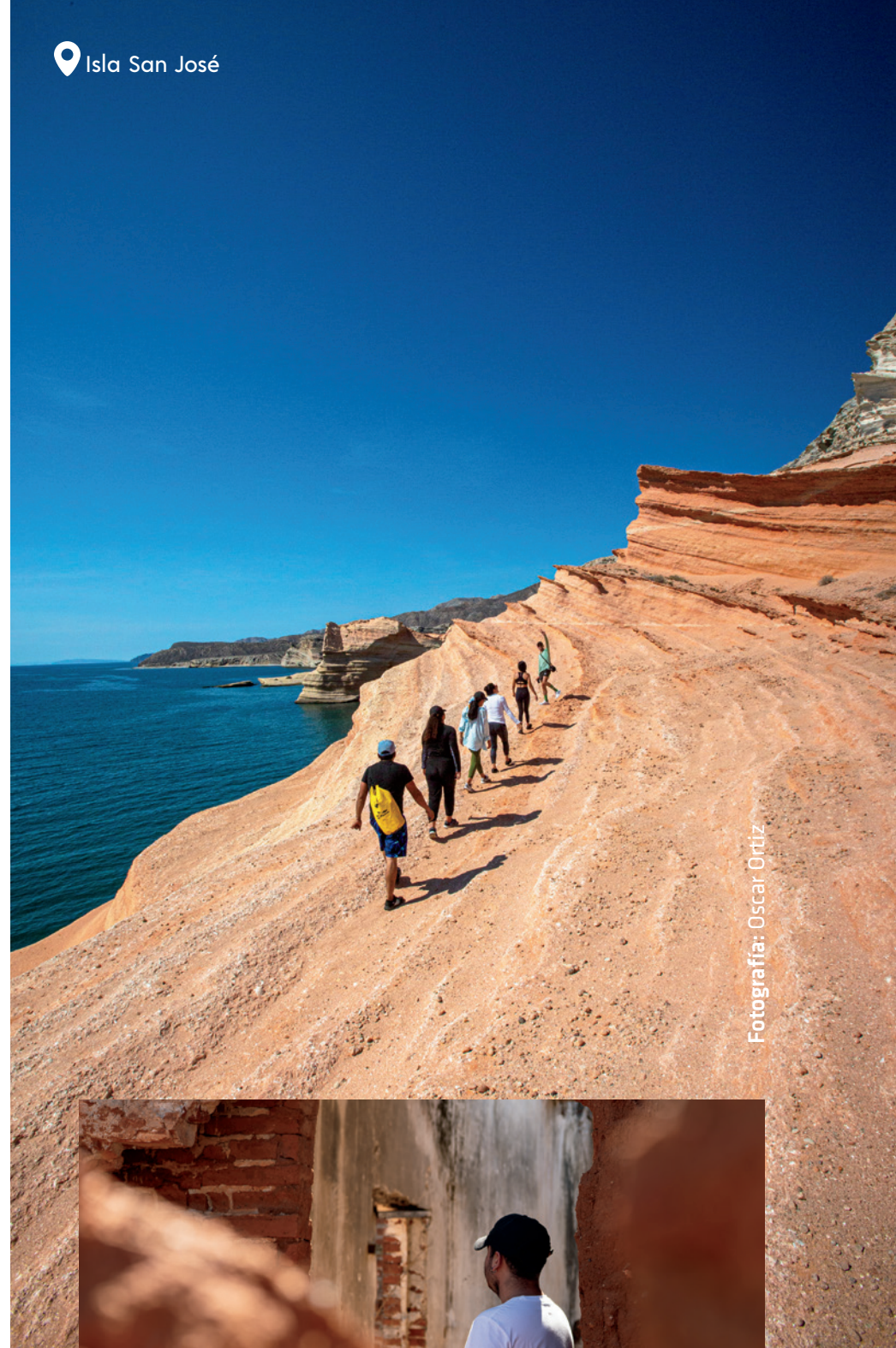
Los propósitos pueden ser muchos. Es difícil obtener el aroma del mar sin estar a la orilla de una playa, la sublime sensación que da estar frente a las pinturas rupestres esparcidas por la península o ese valor supremo que produce contemplar las edificaciones misionales.

Comienza un viaje que puede cambiar tu vida. Sé el protagonista de una historia circular como lo menciona Joseph Campbell en el libro: El viaje del héroe.



The purposes can be many. It is difficult to obtain the aroma of the sea without being on the shore of a beach, the sublime sensation that comes from being in front of the cave paintings scattered throughout the Southern Californian peninsula, or that supreme understanding and value that comes from contemplating the missionary buildings.

Start a journey that can change your life. Be the protagonist of a circular story as mentioned by Joseph Campbell in the book "The Hero's Journey".



Felices para siempre comienza en
Happily ever after begins at



PUERTA CORTÉS
MAR DE CORTÉS



Fotografía: www.theplannerevents.mx

Carretera a Pichilingue km. 7.5, Lomas de Palmira, La Paz, Baja California Sur
Tel. 612 123 6014 | www.puertacortes.com | weddings@puertacortes.com



El Rosario y su huevo de oro

El Rosario and its' Golden Egg

Durante años, el norte de México —incluyendo Baja California Sur— ha brillado ante los ojos de los gambusinos, quienes dependiendo de su suerte buscan en el suelo riquezas escondidas entre vetas, rocas y placeres de donde esperan extraer el oro y, en ocasiones, la plata.

Entre los distritos mineros El Triunfo y San Antonio se encuentra El Rosario, también conocido como “Las Gallinas”.

Este peculiar título, otorgado por los mismos habitantes de las regiones cercanas, se debe a la gracia de un descubrimiento insólito que sorprendió a comunidades enteras, luego de que en la época minera se encontrara una pepita de oro que se asemejaba en forma y tamaño al producto de las gallinas, a un huevo.

Se dice que tal hallazgo tuvo lugar durante la segunda mitad del siglo XVIII. Aunque hay poca información respecto al afortunado individuo a quien se le atribuye esta bonanza, los habitantes de El Rosario no pierden la oportunidad de mantener vivo este relato, compartiéndolo con los visitantes que llegan hasta este ejido del Municipio de La Paz.

For years, northern Mexico —including Baja California Sur— has shone in the eyes of miners (or prospectors). Depending on their luck, they searched the ground for riches hidden among geological veins, rocks and locations from which they hoped to extract gold, and occasionally, silver.

The area between the El Triunfo and San Antonio mining districts is El Rosario (The Rosary), also known as “Las Gallinas” (The Hens).

This peculiar title, granted by the same inhabitants of the nearby regions, is due to the grace of an unusual discovery that surprised entire communities. After a gold nugget was found in the mining era that resembled the shape and size of the product of these birds ... an egg.

It is said that such a discovery took place during the second half of the 18th century. Although there is little information nor details regarding the lucky individual to whom this bonanza is attributed; the inhabitants of El Rosario do not miss the opportunity to keep this story alive. It is willing and happily shared it with the visitors who come to this ejido (community) of the Municipality of La Paz.



GASTROVINO

BAJA FOOD AND WINE FESTIVAL

NOVIEMBRE 11-13, 2022

10° aniversario
GASTROVINO

TODOS SANTOS, B.C.S. MÉXICO

COMPRA DE BOLETOS:
WWW.GASTROVINO.MX



ART: KATE TURNING

LITERATURA CALIFORNIANA

Californian Literature



Sobre el autor

Gustavo de la Peña Avilés es un joven historiador, nacido en Cabo San Lucas, Baja California Sur en 1995. Ha escrito algunos libros y ha sido colaborador del Museo de Historia Natural de Los Cabos. Ha ganado concursos como el Cuento Universitario 2016 de la Universidad Autónoma de Baja California Sur y ha participado en otras convocatorias en el Estado, especialmente en las que están relacionadas a la cultura local.

About the Author

Gustavo de la Peña Avilés is a young historian, born in Cabo San Lucas, Baja California Sur in 1995. He has written some books and has been a collaborator at the Natural History Museum of Los Cabos. He has won contests such as the 2016 University Story of the Autonomous University of Baja California Sur, and has participated in other meetings in the State, especially those related to local culture.

Sobre el libro

Su más reciente publicación, "Anclados a la Tierra" narra la historia familiar del autor, sustentada en documentación compuesta por anécdotas, memorias, cartas, revistas y fotografías de sus familiares y parientes lejanos. Esta obra recopila información genealógica de una familia oriunda de la región, con lazos sanguíneos que lo relacionan con La Paz, Santiago y San José del Cabo. El libro ha sido editado por el Instituto Sudcaliforniano de Cultura (ISC), con el objetivo de promover la descendencia cultural de Baja California Sur.

Anécdotas y relatos sobre pasajes en la vida de sus familiares mantienen al lector en vilo sobre el desenlace: dos crímenes sin resolver, despojo de heredades y algunas sospechas dentro del círculo familiar.

About the book

His most recent publication, "Anclados a la Tierra" ("Anchored to the Earth") narrates the author's family history, supported by documentation consisting of anecdotes, memoirs, letters, magazines, and photographs of his relatives and extended family. This work compiles genealogical information of this family with blood ties that connect it to La Paz, Santiago, and San José del Cabo. The book has been edited by the Instituto Sudcaliforniano de Cultura (ISC), with the aim of promoting the cultural heritage of Baja California Sur.

Anecdotes and stories about passages in the life of their relatives keep the reader in suspense and anticipation regarding the outcome of: two unsolved crimes, dispossession of inheritances, and some suspicions within the family circle.



NOTARÍA

PÚBLICA TRES

Isabel La Católica No. 2110-1
Esq. Allende Col. Centro C.P. 23000
La Paz, B.C.S., México
T. +52 (612) 175-2700

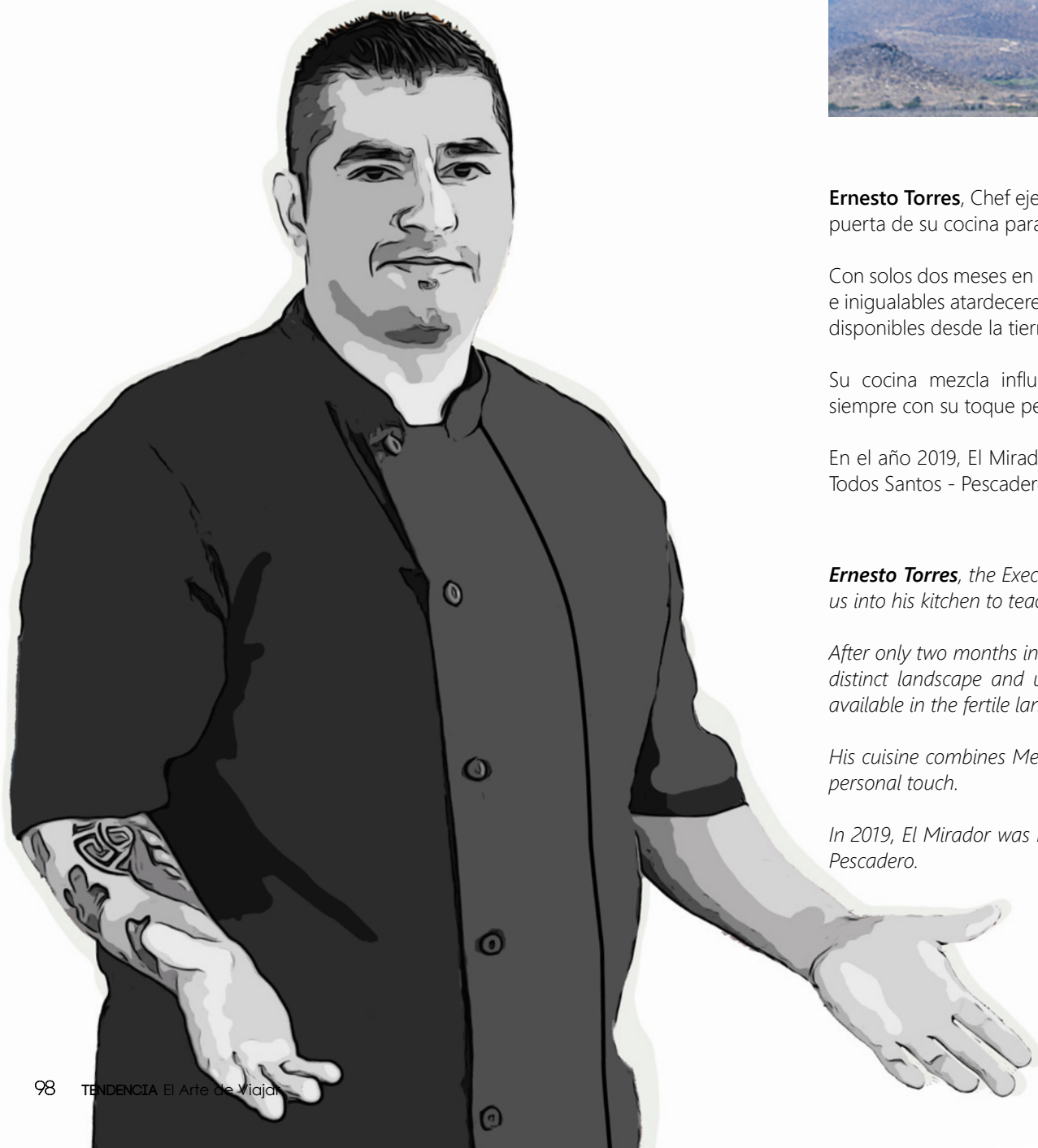
LIC. CARLOS ARÁMBURO ROMERO
— TITULAR —

🌐 www.notaria3bcs.com
📘 [notaria3bcs](https://www.facebook.com/notaria3bcs)
🐦 [@notaria3bcs](https://twitter.com/notaria3bcs)
📷 [notariatresbcs](https://www.instagram.com/notariatresbcs)
✉ info@notaria3bcs.com

RECETAS SUDCALIFORNIANAS

SOUTH CALIFORNIAN RECIPES

BY
CULINARY
AWARDS



Ernesto Torres, Chef ejecutivo del restaurante El Mirador en Todos Santos, nos abre la puerta de su cocina para enseñarnos a preparar una receta sudcaliforniana.

Con solos dos meses en Todos Santos, el chef quedo impresionado del peculiar paisaje e inigualables atardeceres de península, así como de la variedad de insumos orgánicos disponibles desde la tierra fértil de este Pueblo Mágico.

Su cocina mezcla influencia mediterránea con mexicana e incorpora productos, siempre con su toque personal.

En el año 2019, El Mirador estuvo nominado a la categoría "Experiencia Culinaria" en Todos Santos - Pescadero.

***Ernesto Torres**, the Executive Chef of El Mirador restaurant in Todos Santos, welcomes us into his kitchen to teach us how to make a Baja California Sur recipe.*

After only two months in Todos Santos, the chef has been impressed by the peninsula's distinct landscape and unique sunsets, as well as the variety of organic ingredients available in the fertile land of this Magical Town.

His cuisine combines Mediterranean and Mexican influences and products, all with his personal touch.

In 2019, El Mirador was nominated for a "Culinary Experience" award in TodosSantos-Pescadero.



PESCADO ZARANDEADO DE LA BAHÍA

Receta de la cocina de: Raúl Cota Mora | La Paz
Porciones: 6 personas
Tiempo de preparación: 30 minutos
Tiempo de cocción: 30 minutos

Ingredientes:

- 1 pargo de 2 ½ kg limpio y fresco
- 1 taza de mayonesa
- ½ taza de mostaza
- 5 dientes de ajo picado finamente
- 2 cebollas blancas en rodajas
- 1 frasco (180 ml) de salsa huichol
- 1 cucharadita de consomé de camarón
- 1 barra mantequilla
- Sal y pimienta al gusto

Preparación:

- Abrir el pescado en forma de mariposa sin retirar el espinazo ni la piel.
- Estirar ligeramente la carene con un cuchillo, sin romper la piel.
- Marinar con sal, pimienta y mantequilla.
- Colocar entre dos parrillas con la piel hacia abajo, asar por unos 10 minutos en las brasas mansas de leña de mezquite.
- Mezclar mayonesa, mostaza, salsa huichol, consomé, pimienta y sal.
- Untar el pescado en la mezcla.
- Seguir asándolo por otros 10 minutos.
- Se puede voltear varias veces que sea necesario, untándolo con la salsa por el lado de la carne para que no se reseque.
- Servirlo acompañado de salsa y tortillas.

PESCADO ZARANDEADO FROM THE BAY

Recipe from the kitchen of: Raúl Cota Mora | La Paz
Serves: 6 people
Preparation time: 30 minutes
Cooking time: 30 minutes

Ingredients:

- 1 snapper (2 1/2 kg) fresh and clean
- 1 cup of mayonnaise
- ½ cup mustard
- 5 garlic cloves, finely chopped
- 2 sliced white onions
- 1 cup (180 mL) huichol sauce
- 1 tsp. shrimp bouillon
- 1 stick of butter
- Season with salt and pepper

Preparation:

- Fillet and butterfly the fish without removing the spine or skin.
- Using a knife, gently stretch the meat without breaking the skin.
- Marinate with salt, pepper, and butter.
- Grill for about 10 minutes, skin down, between two grills over soft mesquite wood coals.
- Combine mayonnaise, mustard, Huichol sauce, bouillon, salt, and pepper.
- Spread the mixture over the fish.
- Cook for another 10 minutes over the grill.
- Continue to flip the fish, but don't forget to keep adding the previously made sauce to keep it from drying.
- Serve with tortillas and salsa on the side.



Nota: Para evitar que se reseque el pescado, se tiene que cuidar la cocción y untar frecuentemente con la salsa: esta es al gusto del cocinero. Esta receta es una variante al estilo paceño, del clásico zarandeado nayarita. La receta es del libro "Gastronomía de los zafiros" por Beatriz Eugenia Macias Gómez

Note: To keep the fish from drying out, cook it carefully and baste it frequently with the sauce: this is entirely up to the cook's discretion. This recipe is a variant of the classic zarandeado nayarita, paceño style. The recipe is from the book "Gastronomía de los zafiros" by Beatriz Eugenia Macias Gómez.



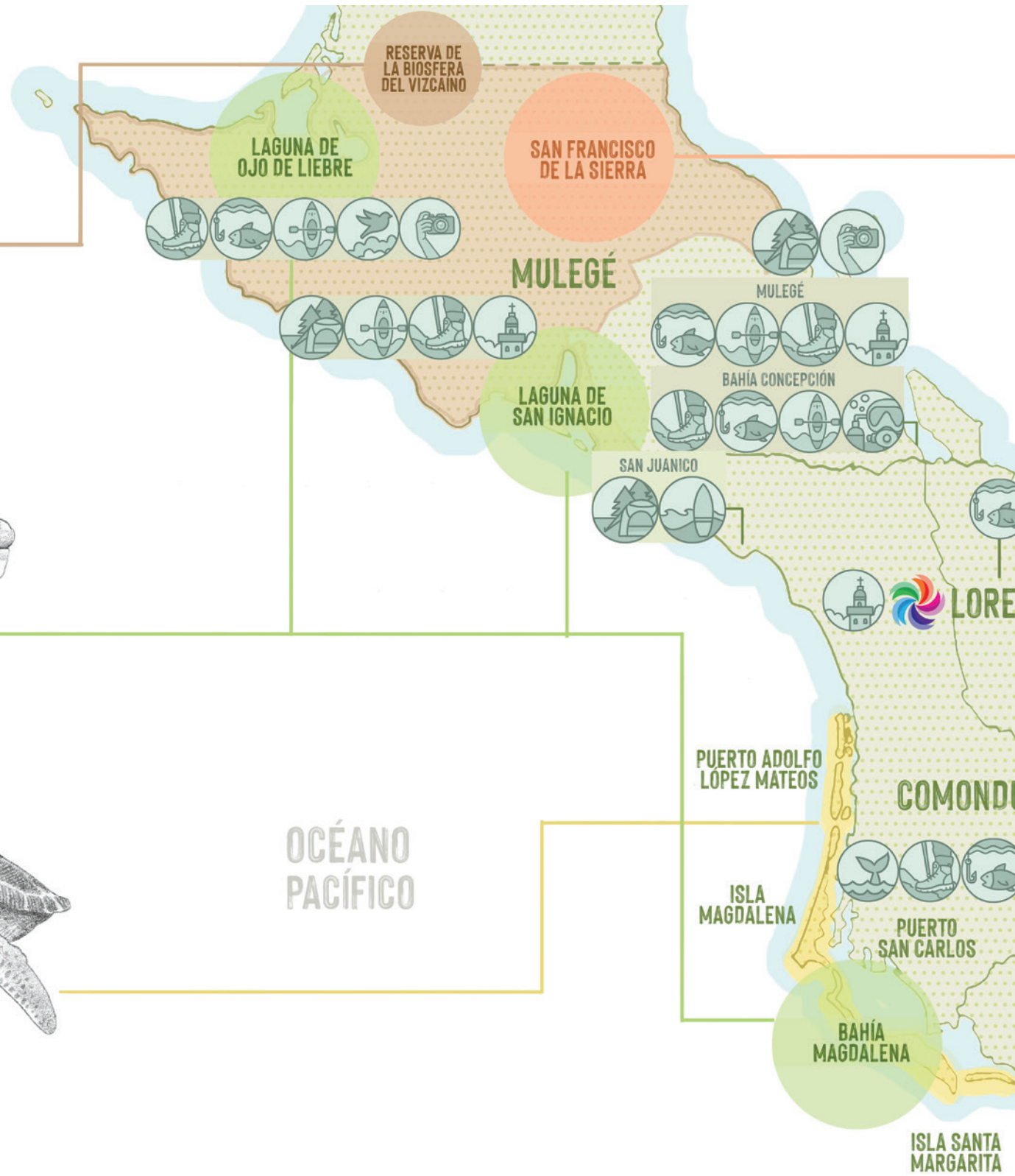
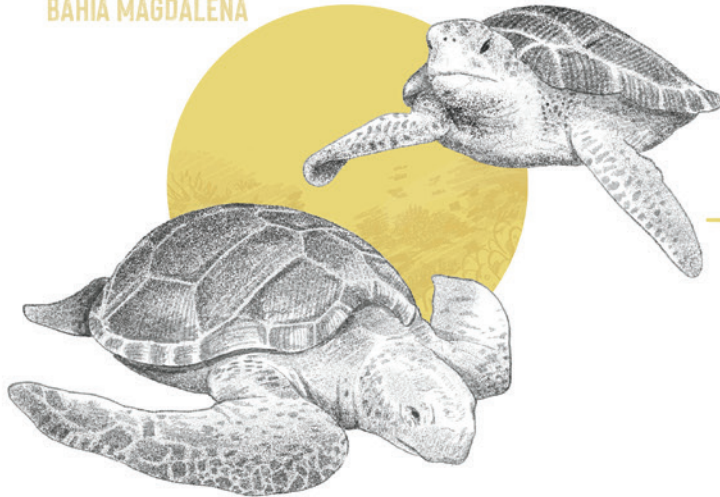
RESERVA DE LA BIOSFERA DEL VIZCAÍNO



SANTUARIOS DE BALLENAS
PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD UNESCO



ÁREA DE PROTECCIÓN
BAHÍA MAGDALENA



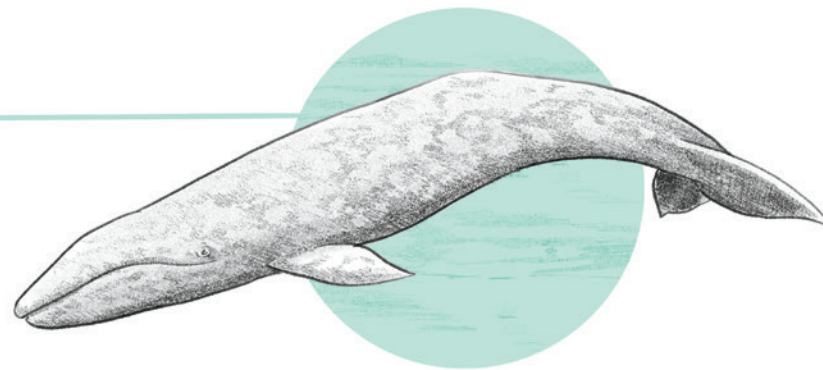
ACTIVIDADES

 SURF	 BUCEO	 KAYAK	 PESCA	 CAMINATA	 CAMPING
 VELEO	 MISIONES	 FOTOGRAFÍA	 MAMÍFEROS MARINOS	 PINTURAS RUPESTRES	 AVISTAMIENTO DE AVES



PINTURAS RUPESTRES
SAN FRANCISCO DE LA SIERRA
PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD

GOLFO DE CALIFORNIA



PARQUE NACIONAL
BAHÍA DE LORETO



PARQUE NACIONAL ZONA MARINA
ARCHIPIÉLAGO DE ISLA ESPÍRITU SANTO



DIRECTORIO HOTELES | LA PAZ

LA PAZ HOTEL DIRECTORY

HOTELES EN LA PAZ

AQUARIOS MAR DE CORTEZ

Ignacio Ramírez # 1665
T. (612) 122 92 66

ARAIZA PALMIRA

Blvd. Alberto Alvarado Aramburo s/n
T. (612) 121 57 58 | USA 1 877 727 2492
www.araizahoteles.com

ARTE MUSEO YENKA

Madero # 1520, e/ 16 de Sep. e Independencia
T. (612) 125 46 88

BAHIA DORADA

Carretera al Sur km 3.5
T. (612) 128 06 76

BAHÍA DE LA PAZ

Calle Carranza #2180, e/Allende y Juárez
T. (612) 125 65 59

BAJA SOUTH

Callejón 18 de Marzo # 907
T. (612) 129 42 31

CASA AL MAR

Álvaro Obregón #220
T. (612) 128 77 67
www.casaalmar.mx

CASA JALISCO

Jalisco, Esq. Ramírez
T. (612) 129 66 06

CATEDRAL LA PAZ

Independencia #411
T. (612) 690 1000
www.hotelcatedral.mx

CITY EXPRESS LA PAZ

Col. Lomas del Palmira
T. (612) 123 64 89
MX 01 800 248 93 97 / US 1 855 222 8285
www.cityexpress.com.mx

CLUB CANTAMAR

PIP Pichilingue Manzana F Lote 1
T. (612) 122 70 10
MX 01 800 365 2729
www.clubcantamar.com

CLUB EL MORO HOTELS & SUITES

Blvd. Alberto Alvarado Aramburo # 7
T. (612) 122 40 84
www.clubelmoro.com.mx

COSTABAJA RESORT & SPA

Carretera a Pichilingue Km. 7.5
T. (612) 123 60 00
MX 01 800 0123 4444 / US 1 877 392 5525
www.costabajaresort.com

DEL ÁNGEL

Revolución #1460
T. (612) 123 07 07

HACIENDA BUGAMBILIAS

Aquiles Serdán # 520, Esq. Vicente Guerrero
T. (612) 122 30 88
www.m.haciendabugambilias.com.mx

HACIENDA DEL MAR

Calle sin nombre e/ B. C. Sur y B.C. Norte
Ejido Chametla
T. (612) 124 70 01
www.automotelhaciendadelmar.com

HOTEL H BLUE

Aquiles Serdán #2042
T. (612) 123 25 83
www.hotelhblue.com

HYATT PLACE LA PAZ

Km. 7.5. Carretera a Pichilingue
T. (612) 123 12 34
www.hyatt.com

LA CONCHA BEACH RESORT

Km. 5 Carretera a Pichilingue
T. (612) 121 61 61
www.laconcha.com

LA POSADA BEACH CLUB

Calle Nueva Reforma #115 y Brecha California
Tel: (612) 146 32 69
www.laposadahotel.mx

LAS GAVIOTAS RESORT

Salvatierra # 100, Esq. Belisario Domínguez
T. (612) 123 39 48
www.lasgaviotascondohotel.com

LORIMAR

Bravo # 110, e/ Madero y Mutualismo
T. (612) 125 38 22

LOS DELFINES

Carr. Transpeninsular La Paz -Los Cabos
T. (612) 128 17 06

MAIORIS

Carretera Transpeninsular Km 8.6
T. (612) 124 66 00
www.paradisepasionlapaz.com

MAREA LA PAZ

Acceso ZOFEMAT, Final de la Calle Sinaloa
T. (612) 129 62 45
www.marealapaz.com

MEDITERRANE

Allende, e/ Álvaro Obregón y Belisario Domínguez
T. (612) 125 11 95

MIRAMAR

5 de Mayo y Belisario Domínguez
T. (612) 122 88 85

NUEVO PEKÍN

Álvaro Obregón # 875 y Victoria
T. (612) 125 53 35

OASIS DE LA PAZ

Blvd. Agustín Olachea Residencial Las Garzas Km. 3.5
T. (612) 124 10 72

ONE LA PAZ

Nicolás Bravo # 590, Esq. Ignacio Altamirano
T. (612) 123 65 30
www.onehotels.com

PENSIÓN CALIFORNIA

Santos Degollado # 209, e/Madero y Revolución
T. (612) 122 28 96

POSADA DE LAS FLORES

Álvaro Obregón # 440
T. (612) 125 58 71
www.posadadelasflores.com

POSADA LUNA SOL

Calle Topete # 564, e/ 5 de Febrero y Navarro
T. (612) 122 70 39

POSADA SAN MIGUEL

Belisario Domínguez # 1510
T. (612) 125 88 88

PUERTA CORTÉS

Carretera a Pichilingue Km. 7.5.
T. (612) 175 01 00
www.puertacortes.com

SEVEN CROWN Centro

Revolución, Esq. Hidalgo
T. (612) 129 45 63
MX 01 800 276 9673
www.sevencrownhotels.com

SEVEN CROWN Malecón

Álvaro Obregón #1710, Esq. Lerdo de Tejada
T. (612) 128 77 87
MX 01 800 276 9673 / US 1 800 715 3985
www.sevencrownhotels.com

THE MARINE WATER FRONT

Carretera a Pichilingue Km. 2.5
T. (612) 121 62 54
MX 01 800 685 8800 / US 1 866 262 7187
www.waterfronthotel.com.mx

VILLAS DEL SOL

Carretera al Norte km 5.5
T. (612) 124 02 98

ZAR

Av. Constituyentes de 1975 #4015
T. (612) 146 3044
www.hoteleszar.com

HOTELES EN LOS BARRILES

HOTEL PALMAS DEL CORTÉZ

20 de Noviembre #2
T. (624) 141 0050 / US 877 777 8862
www.vanwormerresorts.com

HOTEL PLAYA DEL SOL

20 de Noviembre #2
T. (624) 141 02 12
www.vanwormerresorts.com

LOS BARRILES HOTEL

Calle 20 de Noviembre
T. (624) 141 00 24
www.losbarrileshotel.com

MARTIN VERDUGO ´S HOTEL AND R.V.

20 de Noviembre
T. MEX (624) 141 00 54 /USA 888 567 8552 or 949 226 7169
www.verdugosbeachresort.com

PUNTA PESCADERO PARADISE

T. (624) 141 01 01 / US 1 800 332 4442
www.puntapescaderoparadise.com

HOTELES EN EL SARGENTO Y LA VENTANA

CASA TARA HOTEL & WELLNESS RETREAT

Corredor Isla Cerralvo S/N
Carretera El Sargento - La Paz
T. (612) 100 8616
www.casatararetreat.com

CHILOCHILL

C. Tuna S/N
T. (612) 200 39 79
www.chilochill.com

GRAN SUEÑO

Bahía de Los Sueños
T. (612) 123 69 50
www.gransueno.com

HOTEL BAJA JOE ´S

Callejón 7 Espacio 25, La Ventana, Col. El sargento
T. (612) 204 44 50
www.bajajoe.com

HOTEL BOUTIQUE VILLA PARAISO

Callejón Isla Partida S/N
T. (612) 221 03 53
@villaparaisolaventana

HOTEL TODO BIEN

Corredor Isla Cerralvo S/N
T. (612) 114 01 58
www.hoteltodobien.com

KURT N MARINA

Calle sin nombre lote 2, La Ventana
T. (612) 114 00 10
www.kurtanmarina.com

PALAPAS VENTANAS

Carretera Sargento a La Ventana k.m. 9
T. (612) 111 91 88
www.palapasventana.com

VENTUS

Corredor Isla Cerralvo S/N
T. (443) 334 45 45
www.ventusbaja.com

HOTELES EN TODOS SANTOS

CASA BENTLEY

Calle Del Pilar 99 y Entronque con Hidalgo
T. (612) 145 02 76

GUAYCURA BOUTIQUE HOTEL & SPA

Legaspi, Esq. Topete
T. (612) 175 08 00
www.guaycura.com

GULUARTE

Morelos, e/ Juárez y Colegio Militar
T. (612) 145 00 06

HACIENDA TODOS LOS SANTOS

Al final de Av. Benito Juárez
T. (612) 145 05 47

HOTEL CALIFORNIA

Benito Juárez, e/ Mórelos y Márquez de León
T. (612) 145 05 25
www.hotelcaliforniabaja.com

HOTEL CASA TOTA

Álvaro Obregón entre Colegio Militar
y Benito Juárez
T. (612) 145 05 90

LA BOHEMIA BAJA

Rangel Núm. 108 entre Hidalgo y Obregón
T. (612) 145 07 59

LOS COLIBRIS CASITAS

Guaycura 88, Col. La Poza
T. (612) 145 01 89 / US 1 619 446 6827

MIRAMAR

Mutualismo #102, Esq. Pedrajo
T. (612) 145 03 41

POSADA DEL MOLINO

Rangel y e/ Degollado y Verduzco
T. (612) 145 02 33

POSADA LA POZA

Camino a La Poza # 10
T. (612) 145 04 00

SAN CRISTÓBAL BAJA

Playa Punta Lobos
Carretera Federal N°19, Km 54+800
T. (612) 175 15 30
www.sancristobalbaja.com

SANTA ROSA

Agustín Olachea, e/
Dionisia Villarino e Ing. Verduzco
T. (612) 145 03 94

THE HOTELITO

La Cachora
T. (612) 145 00 99

THE VIBE B&B URBAN LIVING

Pilar, Esq. Hidalgo
T. (612) 145 04 82

VILLA SANTA CRUZ

Camino a Las Playitas, La Pastora
T. (612) 143 92 30

VILLAS DE LA MAR

Guaycura Núm. 26
T. (612) 145 01 16 / 858 926 8853

HOTELES EN PESCADERO

ARRIBA DE LA ROCA

Km. 74.3 Carretera a Todos Santos
T. (612) 149 26 39

CERRITOS SURF TOWN

Carretera Federal #19 KM 67
T. (624) 160 08 81 / USA (858) 625 1060
www.cerritossurftown.com

EL PERDIDO

C. El Pescadero 111
T. (624) 157 12 05
www.elperdido.mx

HOTEL HACIENDA CERRITOS

Km 67 Carretera a Todos Santos
T. (612) 107 99 35 / MEX, USA 503 926 8131 / 503 781 8954
@haciendacerritos

HOTEL OLAS DE CERRITOS

Km. 66, Playa Los Cerritos, El Pescadero
T. (612) 157 19 36

LAS PALMAS TROPICALES CASITAS

Argentina #2, San Pedrito
T. (624) 19 12831 / USA 011 52 1 624 19 12831
757-685-1281
+001 757 685 1281
www.laspalmastropicales.com

PARADERO HOTEL

Carretera Federal 19, km 59
T. (612) 229 17 64
www.paraderohotels.com

PESCADERO SURF CAMP

Carretera Federal 19, km.64
T. (612) 134 04 80 / USA 818 940 6336
www.pescaderosurf.com

RANCHO PESCADERO

Camino a la Playa S/N
T. (612) 135 58 49 / MEX, USA 910 300 8891
www.ranhopescadero.com

DIRECTORIO SERVICIOS | LA PAZ

TOURS & ACTIVITIES DIRECTORY

CHOYA TOURS

Cinthya Terán
Tel: 612 121 5546
choyatours@hotmail.com
www.choyatours.com.mx

CLUB CANTAMAR

Pedro Alberto Aguilar B.
Tel. 612 122 7010, 612 122 1826
info@clubcantamar.com
www.clubcantamar.com

CORAS TOURS

Samuel Gallegos
Tel: 612 194 0911
info@corastours.com
www.corastours.com

ECOBAJATOURS

Graciela Reséndiz
Tel: 612 123 0000
gresendiz@ecobajatours.com
www.ecobajatours.com

FISHING INDUSTRY SEAFOOD MÉXICO

Luis Jorge Baquedano Delgado
Tel: 612 199 65 82
fishingindustryseafood@gmail.com
www.fishingindustrymexico.com

MAGIC MÉXICO DMC

David Llanes
Tel: 612 146 5817
info@magicmexicodmc.com
www.magicmexicodmc.com

MARIO SURF SCHOOL

James Lucas Curtiss Weiser
Tel: 612 130 3319
info@mariosurfschool.com
www.ariosurfschool.com

ON BOARD BAJA

Stafanie Sánchez
Tel: 612 125 3972
Cel. 612159 9058
info@onboardbaja.com
sanchez_maither@hotmail.com
www.onboardbaja.com

PITA 'S TOURS

Ramón Alberto Vega Quintero
Tel. 612 103 50 29
pitastours@gmail.com
www.pitastours.com

RANCHO CACACHILAS

Fátima Avilés Luis Garduño
Tel: 612 114 0472
Marketing@ialumbra.com
www.ranchocacachilas.com

RED TRAVEL MÉXICO

Luis Garduño
Tel: 612 122 6057
red@redtravelmexico.com
www.redtravelmexico.com

SUN RIDER

Yolanda Cortés
Tel: 612 121 5161
yolanda@sunridertours.com
www.sunridertours.com

TAILHUNTER SPORT FISHING

Jonathan Roldán
Tel: 612 125 3311
riplipboy@tailhunter-international.com
www.tailhunter-international.com

TATEHUARI EXPERIENCE

Daniela Trasviña Domínguez
Tel. 612 13 90697, 612 15 91435
info@tatehuarioexperience.com
www.tatehuarioexperience.com

THE CORTEZ CLUB

James Lucas Curtiss Weiser
Tel: 612 121 6120
info@cortezclub.com
jamescurtiss@me.com
www.cortezclub.com

TODOS SANTOS ECO ADVENTURES

Sergio Jáuregui Mariño
Tel: 612 145 0189
tsecoadventures@gmail.com
www.TOSEA.net

TOURS GUILLÉN

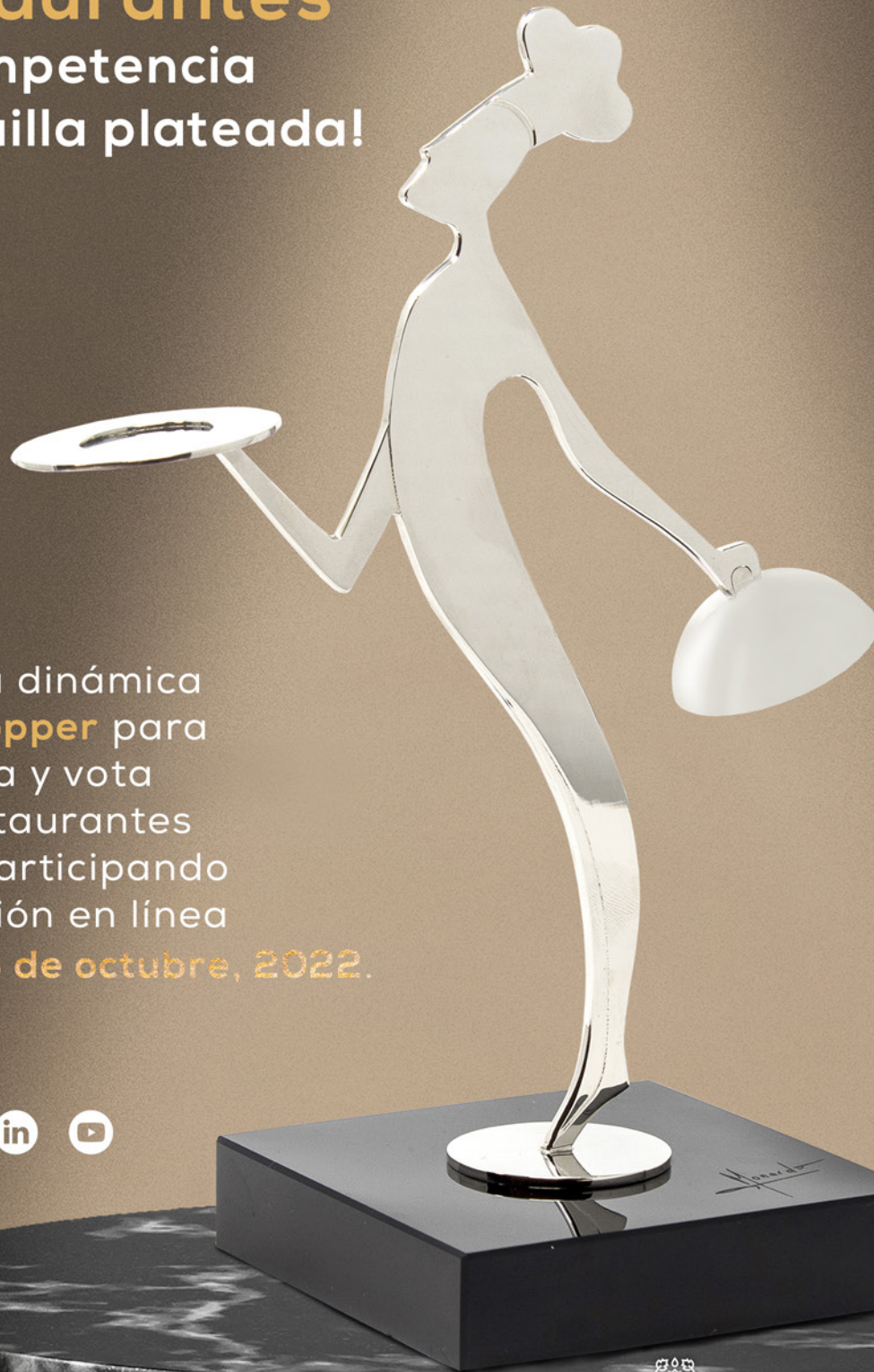
Tel: 612 136 3766
puertochale@hotmail.com

TUNA TUNA TOURS

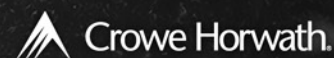
Juan Carlos Mata
Tel: 612 120 6957
info@tunatunatours.com
www.tunatunatours.com

¡139 restaurantes
están en competencia
por la estatuilla plateada!

CULINARY
AWARDS
LOS CABOS
2022



Continúa la dinámica **mystery shopper** para todos, visita y vota por tus restaurantes favoritos participando en la votación en línea hasta el **04 de octubre, 2022.**





PISANDO FIRME STAND STRONG





Jornada Unidos de Corazón

Durante 8 años consecutivos, las fundaciones Ayuda a Corazón de Niñ@ A.C. y Amigos de los Niños de Cabo San Lucas, A.C. han sostenido Jornada Unidos de Corazón: una nueva oportunidad para atender las cardiopatías congénitas a menores de edad en Baja California Sur.

Más de 40 especialistas de distintas partes de México y equipo médico se trasladan hasta Los Cabos para intervenir a los pacientes en el Hospital H+. Philips —empresa de tecnología sanitaria reconocida por su búsqueda de mejorar la salud y el bienestar de las personas— se suma a esta lucha al transportar equipo de alta gama y tecnología avanzada para atender la jornada.



Jornada Unidos de Corazón

For the past eight years, the foundations Ayuda a Corazón de Nin A.C. and Cabo San Lucas Amigos de los Niños, A.C. Jornada Unidos de Corazón: a new opportunity to treat congenital heart disease in children in Baja California Sur has been held.

More than 40 specialists and medical equipment from all over Mexico visited Los Cabos to perform medical interventions on patients at Hospital H+. Philips, a health technology company, known for its dedication to improving people's health and well-being, joins the fight by transporting high-end equipment and cutting-edge technology for this mission.

La finalidad es cumplir con la meta principal de Ayuda a Corazón de Niño A.C.: proveer tratamiento en tiempo y forma, coadyuvando los esfuerzos de los sectores público, privado y social, priorizando la salud para mejorar la calidad de vida. Niños, niñas y adolescentes reciben un acompañamiento integral durante esta semana crítica en la que se realizan consultas de cardiología pediátrica gratuita e intervenciones quirúrgicas de alta especialidad. Los padres también reciben orientación para sobrellevar el proceso de principio a fin en compañía de profesionales y voluntarios de esta asociación fundada en el 2001.

La misión de Amigos de los Niños de Cabo San Lucas, A.C. es proporcionar atención médica de calidad en Los Cabos a niños de hasta 18 años que no cuentan con los recursos económicos o que carecen de atención médica adecuada. Por esta razón organizan consultas médicas externas, clínicas ambulatorias y asistencia para establecer tratamientos médicos para menores de edad gravemente enfermas o discapacitadas.

Faith, knowledge, strategy, creativity, will, and teamwork are the driving forces behind Jornada Unidos de Corazón, which continues to add new life stories.

The goal is to comply with the principal objective of Ayuda a Corazón de Niño A.C.: to provide treatment in a timely and appropriate manner, contribute to the efforts of the public, private and social sectors, giving priority to health to improve the quality of life. Children and adolescents receive integral support during this critical week, during which free pediatric cardiology consultations and highly specialized surgical interventions are provided. Parents also receive guidance to help them cope with the process from beginning to end in the company of professionals and volunteers of this association founded in 2001.

Amigos de Los Niños de Cabo San Lucas' mission is to provide quality medical care in Los Cabos for children under 18 who do not have the resources to receive medical care or lack proper medical care. As a result, they organize outpatient medical consultations, clinics, and assistance in establishing medical treatment for the seriously ill or disabled.

Faith, knowledge, strategy, creativity, will, and teamwork are the driving forces behind Jornada Unidos de Corazón, which continues to add new life stories.



(612) 157 0376
 contacto@corazondenino.org
 corazondenino.org/
 Corazondeninobcs/



(624) 1443195 · (624) 1433495
 bajathatcher@hotmail.com
 www.adlncabo.org
 ADLNCabo/



[VER VIDEO]



Donativo en efectivo

Transferencia electrónica
 CLABE: 030040900004120867
 Deposito directamente en
 el banco BanBajío CUENTA:
 0111250770203

Donativos en especie

- Despensa
- Alimentos elaborados
- Material de curación
- Agua purificada
- Papelería y útiles
- Productos de limpieza

Donativo en servicios

- Médicos
- Dentales
- Fiscales
- Mantenimiento/ Limpieza
- Laboratorios Químicos

Donations:

030040900004120867
 CLABE/ Standardized Bank Code
 Direct deposit to BanBajío
 ACCOUNT: 0111250770203

In-kind Donations

- Groceries
- Processed food
- Medicine
- Purified water
- Stationery and supplies
- Cleaning supplies

Service Donations

- Medical
- Dental
- Taxes
- Upkeep / Cleaning
- Lab exams



**Tu Hogar
en Cabos**
Fincamex
Hogares Fuertes



Contáctanos  **624 129 6965**

www.tuhogarencabos.com



Cabo San Lucas



San José del Cabo



San José del Cabo



PATROCINADOR
OFICIAL DE



LA LÍNEA QUE NOS UNE  **AEROMEXICO** 



Ahora disfruta la experiencia Premier One en nuestros Dreamliners

Vuela en los aviones más modernos y disfruta la comodidad de nuestros asientos full flat bed, un menú exclusivo, Wi-Fi sin costo y prioridad durante tu viaje.



Conoce más en [aeromexico.com/PremierOne](https://www.aeromexico.com/PremierOne)

Internet limitado a 2 hrs, sin cobertura mientras se vuela sobre Perú, servicio videoconferencia y streaming bloqueado. Solo para vuelos operados por Aeroméxico.